



Генеральная Ассамблея

Distr. General
29 April 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов*

Часть II Политические вопросы

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

(Программа 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	3
Общий обзор ресурсов	6
Прочая информация	12
A. Операции по поддержанию мира	14
1. Департамент по поддержанию мира	14
a) Руководство и управление	14
b) Программа работы	17
Подпрограмма 1. Операции	18
Подпрограмма 2. Военные вопросы	21
Подпрограмма 3. Органы обеспечения законности и безопасности	23

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/70/6/Add.1.

** A/69/6/Rev.1.



Подпрограмма 4. Политика, оценка и учебная подготовка	28
с) Вспомогательное обслуживание по программе.	30
2. Департамент полевой поддержки.	31
а) Руководство и управление.	31
б) Программа работы	35
Подпрограмма 5. Полевая административная поддержка	36
Подпрограмма 6. Комплексное вспомогательное обслуживание	40
В. Миссии по поддержанию мира	42
1. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	42
2. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане.	45

Приложения

I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2016–2017 годов.	49
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	53
III. Мероприятия, осуществлявшиеся в двухгодичном периоде 2014–2015 годов и не предусмотренные в 2016–2017 годах	55

Общий обзор

Таблица 5.1

Финансовые ресурсы (В долл. США)

Ассигнования на 2014–2015 годы ^a	112 956 200
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	(564 000)
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дальнейшие сокращения)	(579 300)
Изменения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры повышения эффективности)	(36 500)
Общее изменение объема ресурсов	(1 179 800)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2016–2017 годы	111 776 400

^a По пересмотренным расценкам 2014–2015 годов.

Таблица 5.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	380	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 7 С-3, 9 С-2/1, 19 ОО (ПР), 201 МР, 107 ПС, 2 НС
Новые должности	2	1 С-4 и 1 С-3, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
Реклассифицируемые должности	5	5 ПС в МР, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
Упраздняемые должности	(14)	3 ПС, 11 МР, Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2016–2017 годов	368	2 ЗГС, 5 ПГС, 6 Д-2, 7 Д-1, 9 С-5, 7 С-4, 8 С-3, 9 С-2/1, 19 ОО (ПР), 195 МР, 99 ПС, 2 НС

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПЛ — полевая служба; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; МР — местный разряд; НС — национальный сотрудник.

Общая направленность

- 5.1 Общая цель данной программы заключается в поддержании международного мира и безопасности посредством развертывания операций по поддержанию мира в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и на основе определенных в нем полномочий. Мандаты на осуществление этой программы содержатся в резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.
- 5.2 Осуществлением данной программы занимаются Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки. Департамент операций по поддержанию мира обеспечивает тесную координацию усилий, прилагаемых в рамках четырех взаимосвязанных и дополняющих друг друга подпрограмм («Операции», «Военные вопросы», «Органы обес-

печения законности и безопасности» и «Политика, оценка и профессиональная подготовка»), и в его компетенцию входит решение сквозных вопросов, связанных с планированием операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, руководство которыми он осуществляет, и с оказанием им содействия. Департамент полевой поддержки координирует осуществление двух подпрограмм в целях предоставления услуг в области административной и материально-технической поддержки полевым миссиям по поддержанию мира и специальным политическим миссиям. Осуществлением данной подпрограммы занимаются также две миссии по поддержанию мира: Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП).

- 5.3 Департамент операций по поддержанию мира занимается руководством, управлением и определением политической и стратегической направленности всех операций, за которые он несет ответственность, включая все традиционные и многоаспектные операции по поддержанию мира, которые имеют военный и/или полицейский компоненты и деятельность которых может включать элементы миротворчества и миростроительства, а также некоторые специальные политические миссии, утвержденные соответствующими межправительственными органами. Департамент также руководит работой по проведению комплексных оценок и планированию применительно к новым операциям под его руководством.
- 5.4 Департамент полевой поддержки оказывает связанные с административной и материально-технической поддержкой услуги операциям по поддержанию мира, специальным политическим миссиям и другим полевым миссиям Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатами в таких областях, как людские ресурсы, финансы и бюджет, поведение и дисциплина, материально-техническое обеспечение и информационно-коммуникационные технологии.
- 5.5 В целях выполнения этой программы оба Департамента будут работать на основе взаимодополняемости и согласованности через посредство объединенных департаментских директивных органов и на основе совместного использования ресурсов, руководствуясь единым видением, направленностью и комплексом руководящих принципов. Эти департаменты будут обеспечивать применение комплексного подхода Организации Объединенных Наций в тех странах, где развернуты комплексные миротворческие миссии, вместе с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций на основе проведения комплексных оценок и комплексного планирования, которое отражает единое мнение и согласие в отношении общих целей и результатов, а также четко определенные соответствующие роли и обязанности. Оба департамента будут продолжать повышать, в рамках существующих мандатов, эффективность координации деятельности с внутренними партнерами, а также с внешними партнерами, включая международные финансовые учреждения и региональные организации, с целью расширить возможности Организации Объединенных Наций в плане поддержания международного мира и безопасности. С учетом того что в переживших конфликты странах имеют место взаимосвязанные проблемы в таких областях, как безопасность, национальное примирение и развитие, необходимо обеспечивать достижение «параллельного» устойчивого прогресса в этих областях. В надлежащих случаях в контексте деятельности по поддержанию мира будут, как и раньше, применяться региональные и субрегиональные подходы к миротворческой деятельности и будут использоваться политические стратегии осуществления многоаспектных операций.
- 5.6 В этой связи Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и другие соответствующие департаменты и организации будут планировать и осуществлять миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы, действуя в координации с Комиссией по миростроительству, содействовать постконфликтно-

му миростроительству и предотвращению повторения вооруженных конфликтов в долгосрочной перспективе. В целях повышения эффективности программы будут и впредь совершенствоваться стратегии и проводиться оценки для обеспечения применения передовых методов осуществления миротворческой деятельности и накопленного опыта в этой области, и при этом будет уделяться повышенное внимание консолидации усилий и организации специальной подготовки всего миротворческого персонала.

- 5.7 Оба департамента будут представлять государствам-членам информацию о всех этапах операций по поддержанию мира, уделяя особое внимание потребностям предоставляющих воинские и полицейские контингенты стран, которым необходимо принимать обоснованные решения относительно своего участия в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В рамках данной программы будут прилагаться усилия по обеспечению информированности заинтересованных сторон, включая государства-члены, о вопросах, касающихся полевой поддержки. На основе комплексного подхода особое внимание будет уделяться защите и безопасности персонала на местах, и будет должным образом учитываться необходимость гендерной и географической сбалансированности при наборе персонала для участия в операциях.
- 5.8 Департамент операций по поддержанию мира будет продолжать уделять особое внимание своим усилиям в таких областях, как повышение эффективности планирования и надзора в контексте деятельности миссий; выполнение конкретных мандатов Совета Безопасности, в том числе мандатов, касающихся защиты гражданских лиц, в соответствии с целями и принципами Устава и основными принципами миротворческой деятельности (согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме случаев, когда это необходимо в целях самообороны и защиты деятельности по выполнению мандатов, санкционированных Советом Безопасности); и реализация основанного на имеющемся потенциале подхода к выявлению, увеличению объема и использованию миротворческих ресурсов.
- 5.9 Стратегии и планы осуществления программы будут разрабатываться в интересах развертывания операций по поддержанию мира, управления и руководства ими, а также для создания потенциала, позволяющего принимать надлежащие меры в самых разнообразных конфликтных и постконфликтных ситуациях. Быстрое и эффективное реагирование на мандаты Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи имеет большое значение в плане поддержки осуществления мирных соглашений между сторонами конфликта. Мандаты могут включать в себя наблюдение за прекращением огня и за положением в буферных зонах; разоружение, демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов; реформирование военных структур; обучение и консультирование сотрудников полицейских сил и контроль за их деятельностью; создание безопасных условий, способствующих возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц; содействие реформированию избирательной и судебной систем и оказание помощи гражданской администрации; содействие политическим процессам, направленным на укрепление мира и упрочение государственной власти; координацию мер в области экономического восстановления и в рамках программ разминирования; а также содействие оказанию гуманитарной помощи.
- 5.10 Предполагается, что к июню 2015 года в рамках программы своей работы Департамент полевой поддержки должен обеспечить полную реализацию основных преимуществ комплексной модели оказания услуг, предусматриваемой глобальной стратегией полевой поддержки. Занимающиеся деятельностью стратегического характера и решением конкретных проблем отделы Централных учреждений будут на согласованной основе обеспечивать общее руководство деятельностью полевых миссий и оказывать им поддержку. Предполагается, что эффективность модели комплексного оказания услуг полевых миссиям повысится благодаря внедрению в масштабах всей Организации системы общеорганизационного планирования

ресурсов «Умоджа». Разрабатываемые в рамках глобальной стратегии полевой поддержки принципы и инструменты будут в первую очередь призваны обеспечивать эффективное использование ресурсов при оказании поддержки новым и реорганизуемым полевым миссиям.

- 5.11 Пятилетний период, отведенный на осуществление плана реализации глобальной стратегии полевой поддержки, приближается к концу, и Департамент полевой поддержки будет продолжать строить свою деятельность на основе этой стратегии, а его первоочередные стратегические задачи, определяемые межправительственными органами, будут отражаться в планах работы отделов в Центральном учреждении, Глобального центра обслуживания, объединенных обслуживающих структур и компонентов поддержки полевых миссий. В двухгодичном периоде Департамент будет обеспечивать всесторонний учет принципов, лежащих в основе глобальной стратегии полевой поддержки, при разработке своих стратегических планов на будущее. В целях обеспечения эффективного контроля за деятельностью по достижению стратегических целей и управления этим процессом, а также в целях быстрого и эффективного предоставления услуг на местах в дополнение к департаментской стратегии будет разработана основательная система показателей, ориентированная на конкретные результаты.
- 5.12 В рамках данной программы оба департамента будут также оказывать основную и техническую поддержку Специальному комитету по операциям по поддержанию мира, включая проверку выполнения связанных с миротворческими операциями решений, принимаемых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. Департаменты будут выполнять рекомендации Специального комитета, утвержденные Ассамблеей.

Общий обзор ресурсов

- 5.13 Общий объем ресурсов по разделу 5 «Операции по поддержанию мира» на двухгодичный период 2016–2017 годов составляет 111 776 400 долл. США до пересчета, включая 10 912 000 долл. США для Департамента операций по поддержанию мира; 8 471 300 долл. США для Департамента полевой поддержки; 70 430 600 долл. США для ОНВУП; а также 21 962 500 долл. США для ГВНООНИП, что отражает чистое уменьшение по данному разделу в размере 1 179 800 долл. США (или 1,0 процента). Изменения в объеме ресурсов по данному разделу обусловлены тремя факторами, а именно: а) новыми мандатами и перераспределением ресурсов между компонентами; б) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дальнейшие сокращения); и с) изменениями в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Ассамблеи (меры повышения эффективности). Эти сокращения не отразятся на полном и эффективном выполнении мандата.
- 5.14 Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи отражают предложения о временном прекращении набора сотрудников на учрежденные должности, упразднение должностей и ожидаемое в 2016–2017 годах сокращение ресурсов, не связанных с должностями.
- 5.15 Предлагаемые сокращения будут зависеть от результатов внедрения системы «Умоджа» (базовой конфигурации и дополнительного модуля 1) к концу 2015 года. Поскольку еще слишком рано говорить о том, какими именно будут последствия внедрения системы «Умоджа» в будущем, предлагаемые сокращения объема ресурсов, хотя они четко определены в финансовом плане, являются гибкими с оперативной точки зрения. Эта гибкость означает, что точный состав замораживаемых должностей и реорганизация функций и ролей, обусловленная таким замораживанием и упразднением должностей, будут определены лишь в 2016–2017 годах, когда последствия внедрения системы «Умоджа» станут более очевидными.

5.16 Сметный объем ресурсов по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на двухгодичный период 2016–2017 годов составляет 321 822 900 долл. США, и эти ресурсы будут дополнять ресурсы из регулярного бюджета. Кроме того, в целях содействия осуществлению программы работы Департамента операций по поддержанию мира будут использоваться внебюджетные ресурсы в размере 106 269 400 долл. США, большая часть которых поступит из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.

5.17 Информация о распределении ресурсов представлена в таблицах 5.3–5.5.

Таблица 5.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Расходы за 2012–2013 гг.	Объем ресурсов на 2014–2015 гг.	Изменения в объеме ресурсов					Итого	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2016–2017 гг.
			Техническая корректировка (единовременные двухгодичные ассигнования на финансирование должностей)	Новые даты и перераспределение ресурсов между компонентами	Дальнейшие сокращения в соответствии с резолюцией 69/264	Экономия средств в соответствии с резолюцией 69/264						
А. Операции по поддержанию мира												
1. Департамент операций по поддержанию мира												
а) Руководство и управление	1 342,6	1 309,6	–	–	(4,0)	–	(4,0)	(0,3)	1 305,6	34,1	1 339,7	
б) Программа работы												
1. Операции	4 946,8	5 509,2	–	–	(4,0)	–	(4,0)	(0,1)	5 505,2	141,4	5 646,6	
2. Военные вопросы	835,2	944,1	–	–	(3,5)	–	(3,5)	(0,4)	940,6	29,7	970,3	
3. Органы обеспечения законности и безопасности	1 441,6	1 535,7	–	–	(3,6)	–	(3,6)	(0,2)	1 532,1	34,1	1 566,2	
4. Политика, оценка и учебная подготовка	605,9	645,7	–	–	–	–	–	–	645,7	18,5	664,2	
Итого, (б)	7 829,5	8 634,7	–	–	(11,1)	–	(11,1)	(0,1)	8 623,6	223,7	8 847,3	
в) Вспомогательное обслуживание по программе	1 121,6	1 090,6	–	–	(71,3)	(36,5)	(107,8)	(9,9)	982,8	36,9	1 019,7	
Итого, 1	10 293,7	11 034,9	–	–	(86,4)	(36,5)	(122,9)	(1,1)	10 912,0	294,7	11 206,7	
2. Департамент полевой поддержки												
а) Руководство и управление	1 957,3	2 130,0	–	–	(10,1)	–	(10,1)	(0,5)	2 119,9	46,5	2 166,4	
б) Программа												

Часть II Политические вопросы

	Изменения в объеме ресурсов										Смета на 2016–2017 гг.
	Расходы за 2012–2013 гг.	Объем ресурсов на 2014–2015 гг.	Техническая корректировка (единовременные ассигнования на финансирование должностей)	Новые ман-даты и пе-рераспреде-ление ресур-сов между компонентами	Дальнейшие сокращения в соответ-ствии с резолюцией 69/264	Экономия средств в соответ-ствии с резолюцией 69/264	Итого	В про-центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	
работы											
5. Полевая административная поддержка	3 093,3	3 274,5	–	–	(2,5)	–	(2,5)	(0,1)	3 272,0	101,8	3 373,8
6. Комплексное вспомогательное обслуживание	3 003,0	3 079,4	–	–	–	–	–	–	3 079,4	80,1	3 159,5
Итого, (б)	6 096,3	6 353,9	–	–	(2,5)	–	(2,5)	–	6 351,4	181,9	6 533,3
Итого, 2	8 053,6	8 483,9	–	–	(12,6)	–	(12,6)	(0,1)	8 471,3	228,4	8 699,7
Итого, А	18 347,3	19 518,8	–	–	(99,0)	(36,5)	(135,5)	(0,7)	19 383,3	523,1	19 906,4
В. Миссии по поддержанию мира											
1. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	70 292,6	74 245,0	–	(3 460,4)	(354,0)	–	(3 814,4)	(5,1)	70 430,6	1 459,6	71 890,2
2. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	19 822,1	19 192,4	–	2 896,4	(126,3)	–	2 770,1	14,4	21 962,5	2 360,8	24 323,3
Итого, В	90 114,7	93 437,4	–	(564,0)	(480,3)	–	(1 044,3)	(1,1)	92 393,1	3 820,4	96 213,5
Всего, 1	108 462,1	112 956,2	–	(564,0)	(579,3)	(36,5)	(1 179,8)	(1,0)	111 776,4	4 343,5	116 119,9

2) Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов

	Расходы за 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.	Смета на 2016–2017 гг.
1. Департамент операций по поддержанию мира			
а) Руководство и управление	18 505,5	19 992,4	20 788,6
б) Программа работы	140 974,9	141 580,5	141 741,3
с) Вспомогательное обслуживание по программе	28 098,7	22 188,2	23 750,6
Итого, 1	187 579,1	183 761,1	186 280,5
2. Департамент полевой поддержки			

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

	<i>Расходы за 2012– 2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014– 2015 гг.</i>	<i>Смета на 2016– 2017 гг.</i>
а) Руководство и управление	21 729,1	23 159,9	24 259,4
б) Программа работы	111 385,7	109 527,5	111 283,0
Итого, 2	133 114,8	132 687,4	135 542,4
Всего, 2	320 693,9	316 448,5	321 822,9

3) Внебюджетные ресурсы

	<i>Расходы за 2012– 2013 гг.</i>	<i>Смета на 2014– 2015 гг.</i>								<i>Смета на 2016– 2017 гг.</i>	
1. Департамент операций по поддержанию мира											
а) Руководство и управление	14 188,1	12 360,4								11 602,4	
б) Программа работы	124 845,6	101 359,7								93 591,3	
в) Вспомогательное обслуживание по программе	1 249,6	1 083,6								1 075,7	
Итого, 3	140 283,3	114 803,7								106 269,4	
Всего, 1, 2 и 3	569 439,3	544 208,4	–	(564,0)	(579,3)	(36,5)	(1 179,8)	(1,0)	111 776,4	4 343,5	544 212,2

Таблица 5.4

Кадровые ресурсы

	<i>Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета</i>		<i>Временные должности</i>								
			<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов</i>		<i>Внебюджетные ресурсы</i>		<i>Итого</i>		
	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2016– 2017 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2016– 2017 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2016– 2017 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2016– 2017 гг.</i>	<i>2014– 2015 гг.</i>	<i>2016– 2017 гг.</i>	
Категория специалистов и выше											
ЗГС	2	2	–	–	–	–	–	–	–	2	2
ПГС	5	5	–	–	–	–	–	–	–	5	5
Д-2	6	6	–	–	8	7	1	1	15	14	14
Д-1	7	7	–	–	21	24	–	–	28	31	31
С-5	9	9	–	–	77	77	4	5	90	91	91
С-4/3	13	15	–	–	472	478	12	12	497	505	505
С-2/1	9	9	–	–	14	14	–	–	23	23	23
Итого	51	53	–	–	592	600	17	18	660	671	671

	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности								
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого		
			2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.	2014–2015 гг.
Категория общего обслуживания											
Высший разряд	–	–	–	–	20	20	1	1	21	21	
Прочие разряды	19	19	–	–	234	236	11	14	264	269	
Итого	19	19	–	–	254	256	12	15	285	290	
Прочие категории											
Полевая служба	107	99	–	–	–	–	–	–	107	99	
Национальные сотрудники	2	2	–	–	–	–	–	–	2	2	
Местный разряд	201	195	–	–	–	–	–	–	201	195	
Итого	310	296	–	–	–	–	–	–	310	296	
Всего	380	368	–	–	846	856	29	33	1 255	1 257	

Таблица 5.5

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

	Регулярный бюджет	Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
А. Директивные органы			
1. Департамент операций по поддержанию мира			
а) Руководство и управление	1,2	6,5	10,9
б) Программа работы	7,7	44,0	88,1
в) Вспомогательное обслуживание по программе:	0,9	7,4	1,0
Итого	9,8	57,9	100,0
2. Департамент полевой поддержки			
а) Руководство и управление	1,9	7,5	–
б) Программа работы	5,7	34,6	–
Итого	7,6	42,1	–
В. Миссии по поддержанию мира			
1. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	63,0	–	–
2. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	19,6	–	–
Итого	82,6	–	–
Всего	100,0	100,0	100,0

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

- 5.18 Изменения в объеме ресурсов в размере 564 000 долл. США отражают общее сокращение на 3 460 400 долл. США в ОНВУП и общее увеличение на 2 896 400 долл. США в ГВНООНИП, как указано в нижеследующих пунктах.
- 5.19 Общее сокращение на 3 460 400 долл. США в ОНВУП отражает: а) предлагаемое упразднение 13 должностей (2 должности категории полевой службы и 11 должностей местного разряда) и реклассификацию в сторону понижения 5 должностей категории полевой службы в должности местного разряда, что частично компенсируется созданием двух новых должностей (1 должность класса С-4 и 1 должность класса С-3) (2 057 800 долл. США) в связи с оптимизацией структуры поддержки и перераспределения рабочей нагрузки и передачей на внешний подряд услуг по обеспечению безопасности, и б) общее сокращение расходов, не связанных с должностями (1 402 600 долл. США).
- 5.20 Сокращение, обусловленное изменениями в штатном расписании, в частности в ОНВУП, компенсируется увеличением потребностей по другим разделам бюджета, главным образом в Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (ЮНСКО) в рамках раздела 3 «Политические вопросы», связанным с предлагаемой реклассификацией 6 должностей категории службы охраны сотрудников личной охраны в должности категории полевой службы.
- 5.21 Общее увеличение на 2 896 400 долл. США в ГВНООНИП отражает потребности в ресурсах, необходимых для ремонта помещений, возмещения расходов на используемые объекты, предоставленные индийской армией, и оплаты аренды помещений Отделения связи в Нью-Дели.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (дальнейшие сокращения)

- 5.22 Изменения в объеме ресурсов в размере 579 300 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи по статьям расходов как связанных (393 500 долл. США), так и не связанных с должностями (185 800 долл. США). Сокращение расходов, связанных с должностями, на 393 500 долл. США отражает предложения о: а) временном прекращении набора сотрудников на учрежденные должности в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки (104 300 долл. США) и б) упразднении 1 должности категории полевой службы в ОНВУП (289 200 долл. США).
- 5.23 Предлагаемое сокращение расходов, не связанных с должностями, на 185 800 долл. США относится главным образом к поездкам персонала с учетом ожидаемых последствий перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом и дальнейших сокращений, которых указанные в разделе 5 управления планируют добиться в 2016–2017 годах.

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры повышения эффективности)

- 5.24 Изменения в объеме ресурсов в размере 36 500 долл. США предлагаются в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи: а) по статьям, связанным с должностями (29 800 долл. США), что отражает предлагаемое временное прекращение набора сотрудников на учрежденные должности в рамках вспомогательного обслуживания по программе, и б) по статьям, не связанным с должностями (6700 долл. США), что отражает меры повышения эффективности, ожидаемые Департаментом в 2016–2017 годах главным образом по статье услуг по контрактам (9400 долл. США), и частично компенсируется увеличением на

2700 долл. США прочих расходов по персоналу в рамках Департамента операций по поддержанию мира.

Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные ресурсы

5.25 Сметные ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на двухгодичный период 2016–2017 годов в размере 321 822 900 долл. США будут дополнять ресурсы из регулярного бюджета. Кроме того, на двухгодичный период 2016–2017 годов предусмотрены внебюджетные ресурсы в размере 106 269 400 долл. США в поддержку программы работы Департамента операций по поддержанию мира.

Прочая информация

5.26 В соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи о подотчетности Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки принимают меры, направленные на дальнейшее укрепление своей системы подотчетности. Эти меры включают: оценку механизмов командования и управления миротворческими операциями; создание комплексной основы для решения вопросов, связанных с поведением и дисциплиной; и укрепление мер по обеспечению подотчетности за эффективное использование ресурсов Организации. В начале 2012 года эти департаменты одобрили результаты оценки политики Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по вопросам командования и управления, в рамках которой проводился анализ эффективности механизмов командования и управления миротворческими операциями Организации Объединенных Наций. Основным выводом по итогам этой оценки заключается в том, что существующие рамочные основы, предусмотренные для механизмов командования и управления миротворческими операциями Организации Объединенных Наций, эффективно описывают основные взаимоотношения, которые необходимо поддерживать для обеспечения функционирования миссии по поддержанию мира.

5.27 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи ресурсы для осуществления функций контроля и оценки в объеме 2 520 400 долл. США предоставляются по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира из расчета в общей сложности 168 человеко-месяцев (120 человеко-месяца для категории специалистов и 48 человеко-месяцев для категории общего обслуживания).

5.28 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 5.6, а также информацией о мероприятиях, проведенных по каждой подпрограмме.

Таблица 5.6

Сводная информация о публикациях (в печатном виде)

	<i>Фактическое число в 2012–2013 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2014–2015 гг.</i>	<i>Предполагаемое число в 2016–2017 гг.</i>
Периодические	14	14	14
Непериодические	–	–	–
Всего	14	14	14

5.29 Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки поддерживают тесные партнерские связи с системой Организации Объединенных Наций в целях задействования опыта и избежания дублирования в деятельности и использовании ресурсов, по мере возможности. Например, в качестве Глобального координационного механизма по вопросам полиции, правосудия и пенитенциарных учреждений в контексте верховенства права в постконфликтных и прочих кризисных ситуациях Департамент операций по поддержанию мира и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) предпринимают совместные усилия в целях предоставления согласованной поддержки полиции, органам правосудия и исправительным учреждениям в районах действия миссий и в кризисных ситуациях, а также в целях оказания помощи страновым группам Организации Объединенных Наций и полевым миссиям в плане разработки и осуществления стратегий и программ, имеющих отношение к общим принципам верховенства права, правосудия и безопасности. Кроме того, эти усилия направлены на обеспечение стратегической координации на высоком уровне с ключевыми партнерами. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки принимают участие в ряде межучрежденческих процессов по сквозным вопросам. В качестве члена Межучрежденческой целевой группы по реформе сектора безопасности, в состав которой входят 14 департаментов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, Департамент операций по поддержанию мира проводит работу в целях укрепления общесистемного сотрудничества, координации и взаимодействия с ключевыми партнерами в поддержку национальных усилий по реформе сектора безопасности. Аналогичные межучрежденческие процессы включают деятельность по линии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Рабочей группы Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам, Контактной группы по вопросам миростроительства, Рабочей группы Организации Объединенных Наций и Всемирного банка и Целевой группы по новой программе действий. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки являются также членами Рабочей группы и Руководящего комитета по развитию гражданского потенциала и выступают в качестве секретариата Руководящей группы по вопросам интеграции. В этом качестве они способствуют дальнейшему осуществлению политики в области интеграции системы Организации Объединенных Наций по целому ряду важных направлений, в том числе на основе разработки новой политики Организации Объединенных Наций по комплексной оценке и планированию, которая была одобрена Генеральным секретарем в апреле 2013 года. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки входят также в состав Межучрежденческой сети по вопросам обеспечения безопасности и являются членами ее Руководящей группы. На Сеть и ее Руководящую группу возложена задача разработки политики в области охраны и безопасности, применимой ко всем подразделениям Организации Объединенных Наций в рамках общей системы. Совместно с Департаментом по политическим вопросам, Департаментом по вопросам охраны и безопасности, Департаментом по вопросам управления, Департаментом общественной информации, Управлением по координации гуманитарных вопросов и ПРООН Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки активно участвуют также в работе Центра Организации Объединенных Наций по операциям и кризисным ситуациям, основная цель которого заключается в задействовании синергических связей в рамках Организации и создании, при обеспечении экономии средств за счет эффекта масштаба, единого центра под руководством Генерального секретаря для представления общих руководящих указаний старшим руководящим сотрудникам Организации Объединенных Наций и выполнения функций координационного центра в Центральных учреждениях для принятия мер реагирования на кризисные ситуации на местах.

A. Операции по поддержанию мира

1. Департамент операций по поддержанию мира

а) Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 305 600 долл. США

- 5.30 В структуру Канцелярии заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира входят Личная канцелярия заместителя Генерального секретаря и Канцелярия Руководителя аппарата, в состав которой также входит Секция по связям с общественностью и Оперативный центр. Информация об Административной канцелярии, функции которой связаны исключительно с поддержкой программ Департамента операций по поддержанию мира в целом и Департамента полевой поддержки, приводится отдельно.
- 5.31 Департамент принимал меры для распространения соответствующих руководящих принципов и инструментов в целях содействия обеспечению необходимого уровня функционирования около 104 000 военнослужащих и полицейских в миссиях по поддержанию мира. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира от имени Генерального секретаря осуществляет руководство и управление операциями, реализуемыми при ведущей роли Департамента, и предоставляет политические, директивные и стратегические указания в связи с такими операциями, а также формулирует руководящие принципы и нормы проведения операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, за которые отвечает Департамент операций по поддержанию мира, на основании мандатов Совета Безопасности. Он консультирует Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею по всем вопросам, связанным с деятельностью по поддержанию мира, и будущим направлениям миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, включая стратегические и политические вопросы и инициативы, такие как миротворчество, поддержание мира, миростроительство, переходные процессы на основе партнерских связей с региональными организациями и другими партнерами по поддержанию мира и защита гражданских лиц. Кроме того, он поддерживает контакты на высоком уровне со сторонами в конфликте и государствами-членами, особенно через Совет Безопасности, а также со странами, предоставляющими войска, полицейские контингенты и финансовые средства, в процессе осуществления мандатов Совета Безопасности. Он сотрудничает с заместителем Генерального секретаря по полевой поддержке по всем вопросам, относящимся к сфере компетенции Департамента операций по поддержанию мира.
- 5.32 Канцелярия заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира оказывает помощь заместителю Генерального секретаря в руководстве и управлении, а также в предоставлении политических, директивных и стратегических указаний Департаменту операций по поддержанию мира и полевым операциям, осуществляемым под руководством Департамента; разрабатывает программу работы Департамента в увязке со стратегическими целями и приоритетами деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; представляет интересы миротворческих операций на соответствующих межправительственных форумах; обеспечивает стратегическое и оперативное руководство деятельностью операций по поддержанию мира и специальных политических миссий; обеспечивает взаимодействие со средствами массовой информации и общественностью и другие внешние связи и поддерживает деятельность в области общественной информации в полевых операциях; играет ведущую роль в областях межсекторального управления, осуществления реформ и информационно-разъяснительной деятельности в полевых операциях; помогает принимать решения благодаря обеспечению контроля за обстановкой за счет информирования о событиях, влияющих на миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций; обеспечивает стратегическое консультирование по вопросам охраны и безопасности, связанным с

операциями по поддержанию мира; и оказывает содействие Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки в принятии мер в связи с кризисными ситуациями.

Таблица 5.7

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Эффективное руководство программой работы	Своевременное осуществление мероприятий и оказание услуг	Целевой показатель	100	100	100
	[процентная доля своевременно проведенных мероприятий и предоставленных услуг]	Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
б) Укрепление стратегического и оперативного руководства, планирования, развертывания и преобразования миротворческих операций Организации Объединенных Наций и специальных политических миссий, руководимых Департаментом операций по поддержанию мира	Установление и достижение основных контрольных показателей для всех операций и миссий, руководимых Департаментом операций по поддержанию мира	Целевой показатель	100	90	80
	[процентная доля контрольных показателей, которые были установлены и достигнуты]	Расчетный показатель		100	80
		Фактический показатель			100
с) Обеспечение между Секретариатом, государствами-членами и другими заинтересованными сторонами общего понимания в отношении будущего направления миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и отдельных операций	Достижение показателей для оценки работы/целей, связанных с осуществлением программ реформы, в течение отчетного периода	Целевой показатель	90	85	80
	[процентная доля показателей/целей, которые были достигнуты]	Расчетный показатель		85	80
		Фактический показатель			80

Внешние факторы

5.33 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения Канцелярии заместителя Генерального секретаря будут реализованы при условии, что государства-члены будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые для выполнения мандатов миссий финансовые ресурсы и что партнеры в области поддержания мира будут оказывать необходимую поддержку.

Мероприятия

5.34 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) основная деятельность по обслуживанию заседаний (регулярный бюджет, внебюджетные ресурсы и другие средства за счет начисленных взносов):
 - i) предоставление основной секретариатской поддержки Специальному комитету по операциям по поддержанию мира и Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи;
 - ii) проведение брифингов в ответ на все просьбы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи;
 - iii) проведение для Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и директивных органов брифингов, посвященных событиям, связанным с миссиями по поддержанию мира, и сквозным стратегическим, политическим и структурным вопросам, имеющим отношение к миротворческой деятельности (80);
- b) документация заседающих органов (регулярный бюджет): доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира;
- c) другая основная деятельность (регулярный бюджет, внебюджетные ресурсы и другие средства за счет начисленных взносов):
 - i) организация поездок для сбора фактических данных: посещения основных стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, и других государств-членов для налаживания стратегических партнерских отношений и разработки общих подходов к поддержке миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций (15);
 - ii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний:
 - a. осуществление планов по программам, предусмотренных по регулярному бюджету и бюджету вспомогательного счета для операций по поддержанию мира;
 - b. проведение совещаний или брифингов с участием государств-членов, региональных организаций и «групп друзей»/контактных групп по всем аспектам миротворческой деятельности;
 - iii) технические материалы: контроль за выполнением всех договоров для старших руководителей, заключенных между главами миссий по поддержанию мира и Генеральным секретарем, и за проведением связанных с ними служебных аттестаций.

5.35 Распределение ресурсов, предусматриваемых для компонента «Руководство и управление», показано в таблице 5.8.

Таблица 5.8

Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 261,8	1 261,8	3	3

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Расходы, не связанные с должностями	47,8	43,8	–	–
Итого	1 309,6	1 305,6	3	3
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	19 992,4	20 788,6	58	59
Внебюджетные ресурсы	12 360,4	11 602,4	–	–
Всего	33 662,4	33 696,6	61	62

5.36 Ресурсы в размере 1 261 800 долл. США, испрашиваемые по категории «Расходы, связанные с должностями», предназначены для продолжения финансирования трех должностей (1 ЗГС, 1 Д-1 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Канцелярии заместителя Генерального секретаря. Средства в размере 43 800 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников Канцелярии и представительских расходов Департамента в целом. В предлагаемом сокращении объема ресурсов на поездки персонала на 4000 долл. США учтены ожидаемые последствия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.

5.37 По линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира испрашиваются ресурсы сметным объемом 20 788 600 долл. США, в том числе для финансирования 59 штатных должностей и покрытия оперативных расходов для целей осуществления деятельности и выполнения мероприятий. Кроме того, внебюджетные ресурсы из Целевого фонда в поддержку деятельности Департамента операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 11 602 400 долл. США, помогут Департаменту в осуществлении проектов в таких областях, как учет гендерной проблематики, предупреждение сексуальной эксплуатации и надругательств, обеспечение верховенства права, распространение передового опыта и профессиональная подготовка.

б) Программа работы

5.38 Распределение ресурсов по подпрограммам показано в таблице 5.9.

Таблица 5.9

Потребности в ресурсах в разбивке по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
1. Операции	5 509,2	5 505,2	15	15
2. Военные вопросы	944,1	940,6	3	3
3. Органы обеспечения верховенства права и безопасности	1 535,7	1 532,1	3	3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
4. Политика, оценка и профессиональная подготовка	645,7	645,7	3	3
Итого	8 634,7	8 623,6	24	24
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	141 580,5	141 741,3	372	374
Внебюджетные ресурсы	101 359,7	93 591,3	24	28
Всего	251 574,9	243 956,2	420	426

Подпрограмма 1 Операции

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 505 200 долл. США

- 5.39 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление операций. В состав Управления входят три отдела: I Африканский отдел; II Африканский отдел; и Отдел Азии, Ближнего Востока, Европы и Латинской Америки. В бюджете вспомогательного счета операций по поддержанию мира на 2015–2016 годы предлагается создать Отдел за счет объединения существующих Отдела Азии и Ближнего Востока и Отдела Европы и Латинской Америки, что связано с тем, что функции поддержки Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в Афганистане (МООНСА) 1 октября 2014 года были переданы Департаменту по политическим вопросам, а также с тем, что в декабре 2012 года была завершена деятельность Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ). Эти отделы включают в общей сложности семь объединенных оперативных групп. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Ожидаемые достижения Секретариата		Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать решения по вопросам, касающимся поддержания	i) Рекомендации в отношении создания новых операций по поддержанию мира или внесения значительных изменений в рамках текущих миротворческих операций включены в резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других межправительственных органов	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг. 2014–2015 гг. 2012–2013 гг.</i>			
мира, располагая всей необходимой информацией	[процентная доля включенных рекомендаций] ii) Во всех без исключения докладах Генерального секретаря Совету Безопасности отражены результаты брифингов с участием предоставляющих войска стран и членов Совета Безопасности	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
b) Эффективное и действенное управление операциями по поддержанию мира	i) Процентная доля объема работ по комплексному планированию в связи с созданием новых или реорганизацией существующих операций по поддержанию мира, выполненных в соответствии с требованиями Совета Безопасности в отношении вопросов существа и сроков	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
	ii) Обеспечение всеми без исключения миссиями достижения основных контрольных показателей, определенных и утвержденных в резолюциях Совета Безопасности	Целевой показатель	100	–	–
		Расчетный показатель		–	–
		Фактический показатель			–

Внешние факторы

5.40 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при следующих условиях: а) стороны в конфликте будут сотрудничать друг с другом и проявлять готовность урегулировать свои споры мирным путем; б) партнеры в области поддержания мира будут оказывать необходимую поддержку; и с) обстановка в плане безопасности будет благоприятной для учреждения или продолжения операций по поддержанию мира.

Мероприятия

5.41 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет, прочие ресурсы за счет начисленных взносов и внебюджетные средства):
 - i) Генеральная Ассамблея: основное обслуживание заседаний: предоставление справочной информации и консультаций Генеральной Ассамблее и ее различным органам по вопросам поддержания мира;
 - ii) Совет Безопасности:
 - а. основное обслуживание заседаний: устные брифинги для членов Совета Безопасности по вопросам поддержания мира (35); консультации со странами, предоставляющими войска (35);

- b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря (25);
- iii) другие виды основной деятельности (регулярный бюджет, прочие ресурсы за счет начисленных взносов и внебюджетные средства): технические материалы: предоставление миротворческим операциям руководящих указаний и поддержки по стратегическим, политическим и оперативным вопросам, а также по вопросам политики; предоставление консультаций по вопросам поддержания мира постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций, учреждениям Организации Объединенных Наций, бреттон-вудским учреждениям, международным и региональным организациям, занимающимся вопросами управления и безопасности, и неправительственным организациям; проведение ежегодных совещаний с Европейским союзом и Организацией Североатлантического договора (НАТО) в Брюсселе и ежегодного совещания с Европейским союзом в Нью-Йорке (2); проведение консультаций и создание организационных структур для региональных организаций и с их участием в целях содействия наращиванию регионального миротворческого потенциала в контексте конкретных операций; работа объединенных целевых и рабочих групп с участием внутренних и внешних партнеров в интересах комплексных и многофункциональных операций по поддержанию мира.

5.42 Распределение ресурсов по подпрограмме 1 отражено в таблице 5.11.

Таблица 5.11

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 466,6	5 466,6	15	15
Расходы, не связанные с должностями	42,6	38,6	–	–
Итого	5 509,2	5 505,2	15	15
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	27 885,9	26 642,2	76	75
Всего	33 395,1	32 147,4	91	90

5.43 Ресурсы в размере 5 466 600 долл. США, испрашиваемые по категории «Расходы, связанные с должностями», предназначены для финансирования 15 должностей (1 ПГС, 3 Д-2, 3 Д-1, 2 С-5, 1 С-4/3 и 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Управлении операций. Сотрудники на 3 должностях уровня Д-2 будут возглавлять по одному из региональных отделов Управления. Ресурсы в объеме 38 600 долл. США, испрашиваемые по категории «Расходы, не связанные с должностями», предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников и расходов на услуги по контрактам для письменного перевода на официальные языки срочных документов и научно-исследовательских работ. В предлагаемом сокращении объема ресурсов на поездки персонала на 4000 долл. США учтены ожидаемые последствия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.

5.44 Ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 26 642 200 долл. США, включая ресурсы, предназначенные для финансирования в общей сложности 75 должностей, а также ресурсы, не связанные с должностями и предназначенные для осуществления программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.

Подпрограмма 2 Военные вопросы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 940 600 долл. США

5.45 Основная ответственность за выполнение данной подпрограммы возложена на Управление по военным вопросам. В состав Управления входят Канцелярия военного советника, Служба текущих военных операций, Служба комплектования сил и Служба военного планирования. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в рамках подпрограммы 2 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечить эффективное осуществление военных аспектов мандатов Совета Безопасности и эффективное выполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Оперативное развертывание и начало функционирования операций по поддержанию мира в соответствии с мандатами Совета Безопасности	i) Подготовка военных планов в течение не более семи дней со дня принятия резолюции Совета Безопасности	Целевой показатель	7	7	7
		Расчетный показатель		7	7
		Фактический показатель			7
	ii) Обращение к предоставляющим войска странам с официальными просьбами о принятии обязательств не позже, чем через пять дней после утверждения списка стран, которые могут предоставить войска	Целевой показатель	5	5	5
		Расчетный показатель		5	5
		Фактический показатель			5
б) Повышение эффективности и результативности деятельности военных компонентов операций по поддержанию мира	Выполнение операциями по поддержанию мира всех связанных с военными вопросами рекомендаций, содержащихся в заключительных докладах, докладах о результатах поездок на места, докладах о результатах исследований и докладах об оценке и утвержденных заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, согласно соответствующим мандатам межправительственных органов	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		90	100
		Фактический показатель			73

Внешние факторы

5.46 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены будут своевременно выделять для миротворческих миссий необходимый личный состав и предоставлять адекватное военное снаряжение и что стороны в конфликте в районах проведения операций по поддержанию мира будут сотрудничать с Организацией Объединенных Наций.

Мероприятия

5.47 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) технические материалы: осуществление ежедневного контроля за деятельностью всех воинских подразделений и оказание им поддержки на основе выполнения функций надзора; развертывание вооруженных сил, наблюдателей и сотрудников Центральных учреждений с уделением особого внимания обеспечению гендерного баланса; совершенствование механизма принятия обязательств в контексте Системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций и списка кандидатов на заполнение должностей старшего руководящего звена; подготовка материалов для разработки политики, руководящих принципов и стандартных оперативных процедур в целях повышения эффективности военных компонентов; проведение консультационных брифингов по военным вопросам для стран, которые уже предоставляют войска, недавно начали или начинают их предоставлять, с разъяснением конкретных оперативных требований, предъявляемых к новым или существенно преобразованным операциям по поддержанию мира; содействие повышению эффективности развертывания военных компонентов на основе задействования готовых к быстрому развертыванию военнослужащих, базирующихся в Центральных учреждениях, для миссий, находящихся на начальном этапе функционирования, в процессе резкого увеличения численности персонала или в условиях кризиса; и подготовка документации по вопросам военно-стратегического руководства — концепций операций, предъявляемых к силам требований и правил применения вооруженной силы;
 - ii) специальные мероприятия — семинары для внешних пользователей: консультирование государств-членов, региональных организаций и учреждений Организации Объединенных Наций по военным аспектам мирных переговоров, соглашений и миротворческих операций, включая стратегическое и оперативное планирование, и осуществление военных аспектов миротворческих операций; проведение брифингов для конкретных миссий с освещением ожидаемых событий, кризисных ситуаций, предъявляемых к силам требований, правил применения вооруженной силы, результатов оценки угроз и изменений, внесенных в мандат миротворческих операций; проведение учебной подготовки перед развертыванием и брифингов после вступления в должность для старшего военного персонала.

5.48 Распределение ресурсов по подпрограмме 2 отражено в таблице 5.13.

Таблица 5.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	907,2	907,2	3	3
Расходы, не связанные с должностями	36,9	33,4	–	–
Итого	944,1	940,6	3	3
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	48 617,6	48 263,1	131	130
Всего	49 561,7	49 203,7	134	133

- 5.49 Ассигнования в размере 907 200 долл. США, касающиеся связанных с должностями потребностей, предназначены для продолжения финансирования трех должностей (1 должность ПГС и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Управлении по военным вопросам. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 33 400 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников Управления и письменный перевод на официальные языки срочных документов и исследований, в соответствии с заключенными контрактами. В сокращении объема ассигнований на поездки персонала на 3500 долл. США учтены ожидаемые последствия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.
- 5.50 Ресурсы регулярного бюджета, сметный объем которых составляет 48 263 100 долл. США, включают ресурсы, предназначенные для финансирования 130 должностей, а также ресурсы, предназначенные для покрытия оперативных расходов в целях осуществления программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.

**Подпрограмма 3
Органы обеспечения законности и безопасности**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 532 100 долл. США

- 5.51 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности. В состав Управления входят Канцелярия помощника Генерального секретаря, в том числе Группа по вопросам реформы сектора безопасности; Отдел полиции; Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием; Служба консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства; Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в рамках подпрограммы 3 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание органам обеспечения законности и безопасности в переживших конфликты странах содействия в создании устойчивого потенциала и надежных служб в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Более оперативное развертывание и формирование компонентов обеспечения законности и безопасности в рамках операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности	i) Первоначальное развертывание полицейских сил в новых, реорганизуемых или находящихся на переходном этапе операциях по поддержанию мира в течение 30 дней после принятия резолюции Советом Безопасности [количество дней]	Целевой показатель	25	30	45
		Расчетный показатель		30	45
		Фактический показатель			45
	ii) Сокращение числа дней, необходимых для развертывания основного персонала, занимающегося вопросами обеспечения законности (система правосудия и исправительная система) и деятельностью, связанной с разминированием, после принятия резолюции Совета Безопасности	Целевой показатель	15	15	20
		Расчетный показатель		15	20
		Фактический показатель			20
б) Повышение эффективности и результативности деятельности компонентов обеспечения законности и безопасности в рамках операций по поддержанию мира	i) Увеличение числа комплексных планов, осуществлению которых содействуют компоненты операций по поддержанию мира, связанные с полицией, правосудием, исправительной системой, разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, реформой сектора безопасности и деятельностью, связанной с разминированием	Целевой показатель	5	5	4
		Расчетный показатель		5	4
		Фактический показатель			4
	ii) Увеличение числа стран, в которых проводятся операции по поддержанию мира, оказывающие этим странам помощь в полном восстановлении работы органов обеспечения законности и безопасности	Целевой показатель	13	13	13
		Расчетный показатель		13	13
		Фактический показатель			13
в) Повышение степени осведомленности об опасности противопехотных мин и взрывоопасных пережитков войны и обеспечение более глубокого понимания соответствующих проблем в затронутых минной опасностью странах	Уменьшение числа погибших и пострадавших от наземных мин и взрывоопасных пережитков войны в затронутых странах	Целевой показатель	2 500	3 500	4 200
		Расчетный показатель		3 500	4 200
		Фактический показатель			4 200

Внешние факторы

5.52 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при следующих условиях: Совет Безопасности будет выдавать четкие и реалистичные мандаты для обеспечения правопорядка и деятельности органов безопасности; будут созданы национальные системы и механизмы для предоставления в порядке прикоман-

дирования квалифицированных сотрудников полиции, исправительных учреждений и юстиции в установленные сроки; внешние партнеры по миротворческой деятельности будут оказывать необходимую поддержку в области восстановления правопорядка и функционирования органов безопасности; принимающие государства будут стремиться развивать свои органы безопасности и правопорядка и/или осуществлять программы разоружения, демобилизации и реинтеграции; и в странах проведения операций будут созданы национальные организации по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

Мероприятия

5.53 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) другие виды основной деятельности (регулярный бюджет, прочие ресурсы за счет начисленных взносов и внебюджетные средства):
 - i) миссии по установлению фактов: подготовка докладов по итогам оперативных поездок в каждую операцию по поддержанию мира (10);
 - ii) технические материалы: брифингов для государств-членов по конкретным миссиям и полицейским контингентам (24); консультирование миссий по поддержанию мира по вопросам наращивания потенциала местной полиции и других правоохранительных органов; поддержка и консультирование стран, предоставляющих полицейские контингенты, относительно национальных механизмов подбора кадров для целей обеспечения готовности, развертывания и учебной подготовки сотрудников полиции, включая сотрудников полиции Организации Объединенных Наций и сформированных полицейских подразделений, а также материальных средств для них; предоставление технической поддержки и рекомендаций полевым миссиям на основе проведения двух миссий по оценке деятельности компонентов, занимающихся вопросами разминирования, в новых или реорганизуемых миротворческих операциях и специальных политических миссиях и/или в чрезвычайных ситуациях; брифинги для государств-членов по вопросам правосудия и пенитенциарной системы; развертывание полицейских экспертов по тематическим вопросам, в том числе по вопросам планирования и реформирования, в полевых операциях (6); разработка руководящих материалов для сотрудников органов правосудия и исправительных учреждений; разработка учебных материалов и организация учебных курсов для сотрудников органов правосудия и исправительных учреждений; разработка, обзор и/или пересмотр планов работы, стандартных оперативных процедур и концепций операций органов полиции для полицейских компонентов полевых операций (12); расширение доступа к веб-сайту электронной информационной сети по вопросам разминирования, на котором представлены отчеты о деятельности, материалы для информирования общественности и оперативные данные по 17 программам деятельности, связанной с разминированием/миротворческими операциями, и повышение степени отдачи от этого веб-сайта; повышение качества баз данных для системы управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в которых содержится информация о предполагаемых и выявленных опасных районах и данные о пострадавших, в рамках всех текущих программ; разработка, а также первоначальное развертывание стратегических руководящих принципов миротворческой деятельности с использованием международных полицейских сил и методических материалов; предоставление руководящих указаний для программ деятельности, связанной с разминированием, и операций по поддержанию мира по вопросам, касающимся

стандартов, политики и процедур деятельности, связанной с разминированием (17); проведение предшествующих развертыванию поездок в государства-члены для предоставления консультаций относительно требований, предъявляемых к полицейским органам, их потенциала, а также потребностей в ресурсах (10); подготовка докладов о проведении обзоров по программам для судебных и пенитенциарных компонентов миротворческих миссий; выполнение функций представительства на международных форумах по вопросам деятельности, связанной с разминированием и ликвидацией взрывоопасных пережитков войны (4); оказание консультативной помощи и поддержки специальным политическим миссиям по вопросам правосудия, деятельности пенитенциарных учреждений, разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и деятельности, связанной с разминированием, на основании директивных указаний, проведения оценок, планирования, мониторинга и анализа соответствующих программ; разработка и проведение специализированных учебных курсов по вопросам деятельности, связанной с разминированием, для подразделений Организации Объединенных Наций и соответствующих организаций гражданского общества, действующих в постконфликтных ситуациях (6); проведение презентаций для государств-членов, межправительственных органов, групп друзей, региональных групп и специализированных учреждений по вопросам более эффективного осуществления мандатов в области реформы сектора безопасности на местах (3); подготовка докладов по вопросам технической или стратегической поддержки и по итогам проведения обзоров или оценок в связи с осуществлением мандатов в области реформы сектора безопасности (6); проведение целевых совещаний с донорами в целях обеспечения наличия финансовых средств для развертывания в операциях по поддержанию мира сотрудников-специалистов по вопросам реформы сектора безопасности, включенных в подготовленный Организацией Объединенных Наций реестр экспертов по вопросам реформы сектора безопасности (3); и ежегодный доклад многих доноров о деятельности Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием;

- iii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: выполнение функций сопредседателя Межучрежденческой рабочей группы по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции; выполнение функций сопредседателя Межучрежденческой целевой группы по вопросам реформы сектора безопасности, а также организация проводимых один раз в два месяца совещаний на рабочем уровне и ежегодных совещаний на уровне старших руководителей; организация проводимых один раз в два года совещаний руководящих сотрудников и советников миссий по поддержанию мира по вопросам реформы сектора безопасности; координация учебной подготовки по вопросам минной опасности и деятельности по связям с общественностью в рамках всех программ Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с разминированием; выполнение функций председателя на заседаниях Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, на уровне старших руководителей и на рабочем уровне и на проводимых раз в год заседаниях Комитета по противоминной деятельности (2);
- b) техническое сотрудничество (внебюджетные средства) — проекты на местах: разминирование; просвещение по вопросам рисков; обеспечение безопасности запасов оружия, управление ими и их уничтожение; наращивание потенциала национальных органов власти и местных партнеров; проведение учебных курсов по вопросам минной безопасности для персонала миротворческих сил и сотрудников коммерческих структур, зани-

мающихся вопросами разминирования, во всех операциях по поддержанию мира; развертывание средств для обезвреживания мин в соответствии с международными стандартами противоминной деятельности и приоритетами, установленными Межучрежденческой группой по координации деятельности, связанной с разминированием; развертывание сотрудников-специалистов по вопросам реформы сектора безопасности, включенных в подготовленный Организацией Объединенных Наций реестр экспертов по вопросам реформы сектора безопасности, в операциях по поддержанию мира или специальных политических миссиях; и развертывание экспертов по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в специальных политических миссиях.

5.54 Распределение ресурсов по подпрограмме 3 отражено в таблице 5.15.

Таблица 5.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 499,7	1 499,7	3	3
Расходы, не связанные с должностями	36,0	32,4	–	–
Итого	1 535,7	1 532,1	3	3
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	38 552,9	39 132,9	103	106
Внебюджетные ресурсы	101 359,7	93 591,3	24	28
Всего	141 448,3	134 256,3	130	137

- 5.55 Ассигнования в размере 1 499 700 долл. США по статье расходов, связанных с должностями, предназначены для дальнейшего финансирования трех должностей (1 ПГС, 1 Д-2 и 1 С-5) в Управлении. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 32 400 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников в целях участия в работе региональных совещаний со странами, предоставляющими войска, а также в работе семинаров и конференций. В сокращении объема ассигнований на поездки персонала на 3600 долл. США учтены ожидаемые последствия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.
- 5.56 Сметный объем ресурсов по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира составляет 39 132 900 долл. США, включая ресурсы, предназначенные для финансирования 106 должностей и покрытия других оперативных расходов на осуществление программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.
- 5.57 Сметный объем внебюджетных ресурсов, главным образом из Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, составляет 93 591 300 долл. США, включают ресурсы, предназначенные для финансирования 28 должностей, и ресурсы, не связанные с должностями.

**Подпрограмма 4
Политика, оценка и учебная подготовка**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 645 700 долл. США

- 5.58 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки. В состав Отдела входят Канцелярия Директора, включая группы по оценке и по партнерским связям, Объединенная служба учебной подготовки и Секция по передовому опыту поддержания мира. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в рамках подпрограммы 4 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение наличия стратегических, методологических и связанных с учебной подготовкой инструментов, необходимых для планирования, организации и осуществления эффективных и действенных миротворческих операций в соответствии с мандатами Совета Безопасности и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы			
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Повышение осведомленности о стратегиях, стандартных оперативных процедурах, руководящих принципах и учебных стандартах и инструментах, которые согласуются с принципами Организации Объединенных Наций и отражают накопленный опыт	i) Количество подготовленных в электронной форме и размещенных в созданной Департаментом базе данных по вопросам политики и практики материалов, посвященных стратегическим руководящим принципам, накопленному опыту и передовой практике, которыми пользуются специалисты-практики по вопросам деятельности по поддержанию мира	Целевой показатель	25 000	25 000	20 000	
		Расчетный показатель		25 000	20 000	
		Фактический показатель			20 000	
	ii) Процентный показатель числа разработанных стандартов учебной подготовки по вопросам поддержания мира, которые могут использоваться государствами-членами, полевыми операциями, региональными партнерами и учебными заведениями для проведения учебных мероприятий в предшествующий развертыванию период, вводно-ознакомительных мероприятий и текущих учебных мероприятий		Целевой показатель	100	100	100
			Расчетный показатель		100	100
			Фактический показатель			100

Внешние факторы

- 5.59 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены будут оказывать необходимую поддержку в осуществлении деятельности, связанной с подготовкой и разработкой политики, а внешние факторы, такие как кризисы в полевых миссиях и непредвиденные потребности, возникшие

в результате новых возникающих угроз, не потребуют какого-либо перераспределения ресурсов для удовлетворения этих потребностей.

Мероприятия

5.60 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет, прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов, и внебюджетные средства): Генеральная Ассамблея: основное обслуживание заседаний: устные брифинги для государств-членов по вопросам поддержания мира; основное секретариатское обслуживание Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет);
- б) другая основная деятельность (регулярный бюджет, внебюджетные средства и прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов): технические материалы: предоставление методических рекомендаций и учебных материалов и инструментов для специалистов-практиков в области поддержания мира с помощью онлайн-баз данных; предоставление консультаций по вопросам поддержания мира постоянным представителям при Организации Объединенных Наций, партнерам из системы Организации Объединенных Наций, бреттон-вудским учреждениям, международным и региональным организациям, занимающимся вопросами управления и безопасности, и неправительственным организациям; предоставление справочных материалов (стратегии, методы и стандартные оперативные процедуры) и учебных материалов государствам-членам и миссиям по поддержанию мира и персоналу Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки; оказание поддержки государствам-членам и региональным учреждениям, занимающимся подготовкой и политикой в области поддержания мира; оказание поддержки полевым миссиям путем консультирования по вопросам стратегии, передовой практики и обмена знаниями, разработки стандартов учебной подготовки и учебных материалов и проведения оценок результатов деятельности миссий в целях более эффективного осуществления мандатов.

5.61 Распределение ресурсов по подпрограмме 4 отражено в таблице 5.17 ниже.

Таблица 5.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	645,7	645,7	3	3
Итого	645,7	645,7	3	3
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	26 524,1	27 703,1	62	63
Всего	27 169,8	28 348,8	65	66

5.62 Ассигнования в размере 645 700 долл. США по статье расходов, связанных с должностями, предназначены для дальнейшего финансирования трех должностей (2 должности класса С-2

и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Секции по передовому опыту поддержания мира.

- 5.63 Ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 27 703 100 долл. США, включают ресурсы для финансирования 63 должностей и оперативных расходов и предназначены для осуществления программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.

с) Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 982 800 долл. США

- 5.64 Административная канцелярия обеспечивает вспомогательное обслуживание Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки по кадровым вопросам, управлению бюджетно-финансовой деятельностью, планированию ресурсов и использованию общих служб, а также по деятельности, финансируемой по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.
- 5.65 Распределение ресурсов по вспомогательному обслуживанию по программе отражено в таблице 5.18.

Таблица 5.18

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	357,6	223,5	1	1
Расходы, не связанные с должностями	733,0	759,3	–	–
Итого	1 090,6	982,8	1	1
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	22 188,2	23 750,6	16	16
Внебюджетные ресурсы				
	1 083,6	1 075,7	5	5
Всего	24 362,4	25 809,1	22	22

- 5.66 Связанные с должностями ресурсы в объеме 223 500 долл. США предназначены для частичного финансирования должности класса С-4 в Административной канцелярии. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 759 300 долл. США предназначены для покрытия расходов по статьям «Временный персонал общего назначения», «Оплата сверхурочных», «Услуги по контрактам» и «Общие оперативные расходы», а также для удовлетворения других оперативных потребностей.
- 5.67 Общее сокращение на 107 800 долл. США включает: а) сокращение расходов на финансирование должностей, отражающее предлагаемое замораживание одной должности в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи (меры по повышению эффективности) (29 800 долл. США) и (дополнительные сокращения) (104 300 долл. США); и б) чистое увеличение на 35 700 долл. США расходов, не связанных с должностями, по статье «Прочие

расходы по персоналу» и сокращение расходов по статье «Услуги по контрактам» (9400 долл. США), в соответствии с резолюцией 69/264 Ассамблеи (меры по повышению эффективности).

- 5.68 Сметный объем ресурсов по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира составляет 23 750 600 долл. США, что включает финансирование 16 должностей и покрытие оперативных расходов на услуги компаний, осуществляющих вспомогательное обслуживание по программе.
- 5.69 Кроме того, ресурсы из регулярного бюджета будут дополняться внебюджетными ресурсами со специального счета для вспомогательного обслуживания программ, сметный объем которых составляет 1 075 700 долл. США, включая ресурсы, предназначенные для финансирования 5 должностей и покрытия оперативных расходов, связанных с предоставлением необходимых вспомогательных услуг Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки.

2. Департамент полевой поддержки

а) Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 119 900 долл. США

- 5.70 Функции Канцелярии заместителя Генерального секретаря описаны в бюллетене Генерального секретаря по вопросу об организации работы Департамента полевой поддержки (ST/SGB/2010/2). В состав Канцелярии заместителя Генерального секретаря входят заместитель Генерального секретаря, помощник Генерального секретаря и сотрудники их личных канцелярий, а также сотрудники, занимающиеся следующими вопросами: разработка и осуществление стратегий и инициатив Департамента, руководство работой четырех функциональных отделов Департамента и Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций, который включает Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и Вспомогательную базу Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания; проведение внутренних, междепартаментских и внешних консультаций и соответствующая координация работы с учетом темпов осуществления текущих и запланированных полевых операций Организации Объединенных Наций; содействие предоставлению комплексной поддержки операциям, осуществляемым под руководством Департамента операций по поддержанию мира, посредством назначения сотрудников по вопросам специализированной поддержки объединенных оперативных групп в Департаменте операций по поддержанию мира и Отделении Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ); а также поддержки специальных политических миссий. Функции Канцелярии включают также общее стратегическое руководство и принятие оперативных решений в отношении подбора кандидатов на старшие руководящие должности в полевых миссиях; оказание содействия старшим руководящим сотрудникам полевых миссий в выполнении их основных функций, обеспечении отчетности по вопросам поведения и дисциплины персонала и отслеживании факторов риска в плане оперативной деятельности и соблюдения требований, связанных с делегированием полевым миссиям, получающим поддержку, полномочий на управление людскими и финансовыми ресурсами, системами информационно-коммуникационных технологий и физическими ресурсами.
- 5.71 В своей резолюции 64/269 Генеральная Ассамблея утвердила подготовленную Генеральным секретарем глобальную стратегию полевой поддержки в целях повышения эффективности и результативности выполнения функций по поддержке полевых миссий. Канцелярия будет повсеместно внедрять принципы, методы и цели глобальной стратегии полевой поддержки в

связи с деятельностью по поддержке миссий и будет и далее осуществлять руководство и координацию и обеспечивать отчетность по вопросам совершенствования деятельности Департамента и подразделений полевой поддержки Организации Объединенных Наций в целом в том, что касается обеспечения своевременной, качественной и гибкой поддержки миссий. Департамент будет на постоянной основе претворять в жизнь повестку дня в области стратегического совершенствования деятельности и контроля за эффективностью работы по обеспечению полевой поддержки в Организации Объединенных Наций на глобальном уровне. Канцелярия заместителя Генерального секретаря будет отвечать, в частности, за оказание поддержки и консультативной помощи заместителю Генерального секретаря, помощнику Генерального секретаря, директорам департаментов и старшим должностным лицам в полевых миссиях в том, что касается разработки, внедрения, осуществления координации, контроля и отчетности в отношении стратегических усовершенствований модели предоставления услуг по линии полевой поддержки Организации Объединенных Наций, а также за обеспечение согласованного осуществления улучшений в области полевой поддержки в рамках всех механизмов полевой поддержки в штаб-квартирах, центрах обслуживания и полевых миссиях. Это будет иметь особое значение ввиду того, что в рамках полевой поддержки Организации Объединенных Наций осуществляются новые инициативы в области управления системой поставок и совместного обслуживания.

- 5.72 Заместителю Генерального секретаря по полевой поддержке поручено играть ведущую роль, с учетом указаний, поступающих от государств-членов, в разработке стратегии и осуществлении политики Департамента, и он несет основную ответственность за эффективное с точки зрения затрат использование ресурсов, утвержденных государствами-членами. Помощник Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки отвечает за повседневную деятельность Департамента, комплексное объединение различных направлений деятельности Департамента по предоставлению поддержки, а также обеспечение контроля за работой отделов Департамента и ее оценку. В то время как заместитель Генерального секретаря обеспечивает общее стратегическое соответствие работы Департамента руководящим указаниям государств-членов, помощник Генерального секретаря уделяет больше внимания удовлетворению повседневных оперативных потребностей в целях обеспечения того, чтобы результаты их удовлетворения отражали в своей совокупности степень удовлетворительной работы Департамента.
- 5.73 При этом объединенная канцелярия заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря действует при поддержке со стороны двух групп: Группы стратегической поддержки в Канцелярии заместителя Генерального секретаря и Группы оперативной поддержки в Канцелярии помощника Генерального секретаря. Благодаря деятельности этих двух групп имеются возможности для обеспечения более эффективного управления работой Департамента и людскими и финансовыми ресурсами, доверенными ему Генеральной Ассамблеей. Совместные усилия этих групп способствуют также обеспечению более оперативного реагирования на возникающие потребности, например потребности, связанные с развертыванием и расширением миссий.
- 5.74 Общая цель Группы стратегической поддержки заключается в том, чтобы оказывать поддержку заместителю Генерального секретаря в повышении степени согласованности стратегий и политики, укреплении подотчетности во всех подразделениях Департамента и обеспечении рационального использования ресурсов. Группа оперативной поддержки прилагает усилия в целях обеспечения эффективной поддержки полевых операций на основе научно обоснованного анализа, который носит межсекторальный характер как с точки зрения распределения полномочий в рамках Центральными учреждениями и миссиями, так и с точки зрения их распределения между Центральными учреждениями и миссиями. Группа оперативной поддержки способствует обеспечению согласованности усилий подразделений Департамента

в Центральных учреждениях, Глобального центра обслуживания, Регионального центра обслуживания и миссий по поддержанию мира в том, что касается применения общего подхода к деятельности объединенных служб.

Таблица 5.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>		<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>		<i>2014–2015 гг. 2012–2013 гг.</i>	
а) Эффективное руководство программой работы	Своевременное осуществление мероприятий и оказание услуг	Целевой показатель	100	100	100
	[процентная доля своевременно проведенных мероприятий и предоставленных услуг]	Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
б) Оказание эффективной и результативной поддержки и предоставление технических указаний полевым операциям, а также межправительственным органам, государствам-членам и странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты, в отношении санкционированных Департаментом полевой поддержки мероприятий по поддержке	Достижение главных контрольных показателей поддержки, как они определены и санкционированы в резолюциях Совета Безопасности, в отношении всех операций и миссий, которым оказывает содействие Департамент полевой поддержки	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
	[процент достигнутых контрольных показателей]	Фактический показатель			100
с) Обеспечение между Секретариатом, государствами-членами и другими заинтересованными сторонами общего понимания в отношении будущего направления миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и отдельных операций	Достижение показателей для оценки работы/целей, связанных с осуществлением глобальной стратегии полевой поддержки, в течение отчетного периода	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
	[процентная доля показателей/целей, которые были достигнуты]	Фактический показатель			100

Внешние факторы

5.75 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения Канцелярии заместителя Генерального секретаря будут реализованы при условии, что государства-члены будут по-прежнему оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять ресурсы, необходимые для выполнения мандатов миссий и проведения стратегических реформ в области полевой поддержки.

Мероприятия

5.76 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) основное обслуживание заседаний (регулярный бюджет и прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов): проведение брифингов в ответ на все просьбы Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (1); проведение брифингов для Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и директивных органов с освещением событий, касающихся миссий по поддержанию мира, и по сквозным стратегическим, политическим и структурным вопросам, имеющим отношение к миротворческой деятельности (80);
- б) документация заседающих органов (регулярный бюджет и прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов): ежегодные доклады Генеральной Ассамблеи о достигнутом прогрессе в деле внедрения усовершенствований и проведения реформ в области полевой поддержки, с соответствующими рекомендациями (1);
- с) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов): посещение основных стран, предоставляющих финансовые ресурсы, войска и полицейские контингенты, и других государств-членов в целях проведения обсуждений и консультирования по вопросам полевой поддержки (16); рассмотрение докладов о результатах расследования около 600 предполагаемых случаев нарушения дисциплины, поступивших от Управления служб внутреннего надзора и других следственных органов в составе операций по поддержанию мира, в целях обеспечения возможностей для принятия дисциплинарных мер соответствующими внутренними и внешними органами (1); проведение консультаций с участием директоров и начальников служб поддержки миссии в целях рассмотрения и анализа ключевых компонентов поддержки и оперативных вопросов (56); проведение консультаций по компонентам поддержки с руководителями миссий в целях анализа ключевых вопросов полевой поддержки (48); проведение поездок в полевые операции в целях обзора прогресса и предоставления руководителям миссий директивных указаний по вопросам полевой поддержки (20); подготовка для миссий информационно-пропагандистских материалов по вопросам защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (1); отслеживание и документирование расследований, проводимых в связи с предполагаемыми случаями нарушения норм поведения военнослужащими, полицейскими и гражданскими сотрудниками, и проведение обзора докладов о результатах расследований с их последующей передачей Организации Объединенных Наций или государствам-членам для принятия надлежащих мер в тех случаях, когда сообщения о нарушении норм поведения подтверждаются (1).

5.77 Распределение ресурсов, предусматриваемых для компонента «Руководство и управление», показано в таблице 5.20.

Таблица 5.20

Потребности в ресурсах: руководство и управление

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 093,5	2 093,5	4	4
Расходы, не связанные с должностями	36,5	26,4	–	–
Итого	2 130,0	2 119,9	4	4
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	23 159,9	24 259,4	60	63
Всего	25 289,9	26 379,3	64	67

5.78 Связанные с должностями ресурсы в объеме 2 093 500 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования 4 должностей (1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-1 и 1 С-5) в Канцелярии заместителя Генерального секретаря. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 26 400 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки персонала Канцелярии и представительских расходов Департамента в целом. Сокращение потребностей по статье «Поездки персонала» (на 10 100 долл. США) произведено с учетом предполагаемых последствий введения утвержденных норм проезда воздушным транспортом в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

5.79 Ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 24 259 400 долл. США, включают ресурсы, предназначенные для финансирования 63 должностей и покрытия оперативных расходов в поддержку осуществления мероприятий Департамента по компоненту руководства и управления.

б) Программа работы

5.80 Распределение ресурсов по подпрограммам показано в таблице 5.21.

Таблица 5.21

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
1. Полевая административная поддержка	3 274,5	3 272,0	14	14
2. Комплексное вспомогательное обслуживание	3 079,4	3 079,4	11	11
Итого	6 353,9	6 351,4	25	25

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	109 527,5	111 283,0	340	344
Всего	115 881,4	117 634,4	365	369

Подпрограмма 5 Полевая административная поддержка

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 272 000 долл. США

- 5.81 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел полевого персонала и Отдел бюджета и финансов полевых миссий Департамента полевой поддержки. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 5 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.22

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечивать условия для эффективного и результативного выполнения операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и другими полевыми миссиями Организации Объединенных Наций их мандатов, утвержденных Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов		Показатели для оценки работы		
			2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
а) Оперативное развертывание и начало функционирования операций по поддержанию мира в соответствии с мандатами Совета Безопасности	Увеличение процентной доли миссий, в которых соблюдаются установленные показатели доли вакантных должностей, определенные в контексте утвержденных планов и бюджетов миссий	Целевой показатель	86	84,5	100
		Расчетный показатель		84,5	83
		Фактический показатель			83
б) Повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира	i) Увеличение процентной доли международных и национальных сотрудников-женщин, работающих в операциях по поддержанию мира и других полевых миссиях Организации Объединенных Наций	Целевой показатель	23	–	–
		Расчетный показатель		–	–
		Фактический показатель			–
	ii) Поддержание среднего срока обработки требований о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество (с момента получения подтвержденного миссией требования до его утверждения Департаментом) в пределах трех месяцев	Целевой показатель	3	3	3
		Расчетный показатель		3	3
		Фактический показатель			3

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
с) Более своевременное реагирование на сообщения о предполагаемых проступках и принятие последующих мер в связи с ними	i) Рассмотрение всех поступающих операций по поддержанию мира сообщений о предполагаемых серьезных проступках для их последующей регистрации в Системе отслеживания нарушений норм поведения в течение 7 дней с момента их получения	Целевой показатель	7	7	7
		Расчетный показатель		7	7
		Фактический показатель			7
d) Принятие более решительных мер по предотвращению серьезных проступков	ii) Все сообщения о предполагаемых серьезных проступках, зарегистрированные операциями по поддержанию мира в Системе отслеживания нарушений норм поведения, направляются для соответствующего расследования в течение 3 дней с момента регистрации	Целевой показатель	3	3	3
		Расчетный показатель		3	3
		Фактический показатель			3
d) Принятие более решительных мер по предотвращению серьезных проступков	Уменьшение числа подтвержденных сообщений о серьезных проступках [процентная доля сообщений о серьезных проступках в общем числе сообщений о нарушениях]	Целевой показатель	10	–	–
		Расчетный показатель			–
		Фактический показатель			–

Внешние факторы

5.82 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены будут и далее оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые ресурсы.

Мероприятия

5.83 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- документация для заседающих органов (регулярный бюджет и прочие ресурсы за счет начисленных взносов): подготовка материалов для докладов Генерального секретаря по кадровым вопросам; подготовка материалов, касающихся листов оценки кадровой работы, для ежегодного доклада Управления людских ресурсов, представляемого Совету по служебной деятельности руководителей; представление консультативным и нормотворческим органам справочной информации относительно политики, процедур и практики финансирования оперативной деятельности в контексте полевых операций, включая миротворческие операции, специальные политические миссии, Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и региональные и глобальные центры обслуживания, а также информации по сквозным вопросам;
- конференционное обслуживание, административное обслуживание и надзор (регулярный бюджет и прочие ресурсы за счет начисленных взносов): людские ресурсы: предоставление консультаций по кадровой структуре, а также по категориям, уровням и функциональным названиям должностей; осуществление контроля за делегированием

миссиям основных полномочий по управлению людскими ресурсами в соответствии с глобальной стратегией полевой поддержки, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/269; проведение брифингов для государств-членов по административным и кадровым вопросам, связанным с укомплектованием штатов полевых миссий; развертывание групп по оказанию миссиям помощи в удовлетворении в критические моменты потребностей полевых операций, связанных с набором кадров и административными и техническими аспектами управления людскими ресурсами; организация совещания главных сотрудников по вопросам людских ресурсов и проводимого в формате круглого стола межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по вопросам повышения квалификации; управление процессом подбора кадров на должности в операциях по поддержанию мира и специальных политических миссиях при соблюдении стандартов и принципов, изложенных в соответствующей административной инструкции (ST/AI/2010/3); информационно-пропагандистская работа на основе участия в профессиональных выставках и ярмарках вакансий, размещения целевой рекламы на специализированных веб-сайтах и выпуска профессиональных изданий; целенаправленная информационно-пропагандистская работа со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, а также другими непредставленными и недопредставленными государствами-членами; предоставление инструментов анализа рабочих процессов для оценки основных показателей работы и стратегий в связи с набором сотрудников на местах; предоставление национальным и международным сотрудникам директивных указаний по линии секций гражданского персонала на местах; консультирование по правовым и стратегическим вопросам, касающимся более 600 неофициальных и официальных дел и запросов, поступающих от полевых миссий, Группы управленческой оценки, Канцелярии Омбудсмена Организации Объединенных Наций и посредников, Управления людских ресурсов и других структур; контроль и оценка выполнения функций по управлению людскими ресурсами в полевых миссиях на основе участия в контрольных поездках Управления людских ресурсов;

- с) планирование по программам, бюджет и счета (регулярный бюджет и прочие ресурсы за счет начисленных взносов): установление контрольных показателей для основных элементов ресурсов и внедрение рамочных основ анализа по различным проектам в целях повышения эффективности ресурсного обеспечения полевых операций с точки зрения затрат при их анализе; обмен письмами между Департаментом полевой поддержки и Программой добровольцев Организации Объединенных Наций с изложением рамочных основ службы добровольцев Организации Объединенных Наций, развернутых в операциях по поддержанию мира и специальных политических миссиях; финансовое обслуживание ликвидируемых полевых операций; ведение переговоров по меморандумам о взаимопонимании для миссий; обработка заявок, связанных с возмещением расходов на принадлежащее контингентам имущество, представлением писем-заказов и выплатой компенсаций в связи со смертью или потерей трудоспособности; определение потребностей в ресурсах в поддержку оценки и планирования новых и расширяющихся миротворческих операций во исполнение мандатов, предоставленных Советом Безопасности; проведение вспомогательных поездок на места в целях предоставления поддержки непосредственно на местах, включая оказание помощи в подготовке предложений миссий по бюджету, проведении оценки потребностей в ресурсах и осуществлении важных финансовых инициатив администрации; предоставление консультаций для всех полевых операций и постоянных представительств стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, при Организации Объединенных Наций по вопросам возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и выплаты компенсаций в случае смерти или потери трудоспособности; консультирование полевых операций, включая миротворческие операции, специальные политические миссии, Базу матери-

ально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда, по вопросам подготовки предложений по бюджету и отчетов об исполнении бюджета, подготовки и ведения финансовых счетов и управления финансовыми ресурсами; содействие внедрению в миротворческих операциях Международных стандартов учета в государственном секторе и системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»; поддержка реализации глобальной стратегии полевой поддержки, включая организацию работы региональных и глобальных центров обслуживания в том, что касается задействования общих финансовых служб; и проведение учебной подготовки сотрудников миссий по поддержанию мира, занимающихся бюджетно-финансовыми вопросами, по темам, касающимся новых и существующих финансовых систем и рабочих процессов на местах.

5.84 Распределение ресурсов по подпрограмме 5 отражено в таблице 5.23.

Таблица 5.23

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 248,7	3 248,7	14	14
Расходы, не связанные с должностями	25,8	23,3	-	-
Итого	3 274,5	3 272,0	14	14
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	58 277,1	59 651,8	184	188
Всего	61 551,6	62 923,8	198	202

5.85 Связанные с должностями ресурсы в объеме 3 248 700 долл. США предназначены для продолжения финансирования 14 должностей (1 С-5, 2 С-4, 4 С-2/1 и 7 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе полевого персонала и Отделе бюджета и финансов полевых операций. Не связанные с должностями ресурсы в объеме 23 300 долл. США предназначены для покрытия расходов на официальные поездки сотрудников этих отделов. В предлагаемом сокращении (на 2500 долл. США) расходов на поездки персонала учтены ожидаемые последствия перехода на утвержденные нормы проезда воздушным транспортом.

5.86 Ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 59 651 800 долл. США, включая ресурсы для финансирования 188 должностей и покрытия оперативных расходов, предназначены для осуществления программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.

Подпрограмма 6 Комплексное вспомогательное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 079 400 долл. США

- 5.87 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел материально-технического обеспечения и Отдел информационно-коммуникационных технологий. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 6 программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: Организации: обеспечение полевых миссий материалами, оборудованием и вспомогательным обслуживанием, необходимыми для эффективного осуществления их мандатов

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
а) Своевременное завершение планирования, быстрого развертывания и формирования полевых миссий во исполнение мандатов Совета Безопасности	i) Определение потребностей в материально-технических средствах, достаточных для обеспечения групп по развертыванию миссий и первоначально развертываемых воинских контингентов и полицейских сил и доставки таких средств в районы миссий в течение 90 дней с момента утверждения мандатов Советом Безопасности	Целевой показатель	90	90	90
		Расчетный показатель		90	90
		Фактический показатель			90
	ii) Обеспечение наличия всех возможностей в плане информационно-коммуникационных технологий, включая средства защищенной голосовой, цифровой и видеосвязи, в течение 20 часов с момента прибытия оборудования и персонала	Целевой показатель	20	20	20
		Расчетный показатель		20	20
		Фактический показатель			20
б) Повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, которым оказывает поддержку Департамент полевой поддержки	i) Обеспечение постоянного доступа миссий к действующим системным контрактам с достаточными предельными суммами [в течении всего года]	Целевой показатель	365	365	365
		Расчетный показатель		365	365
		Фактический показатель			365
	ii) Нормальное функционирование распределенной вычислительной сети в течение 99,8 процента времени	Целевой показатель	99,8	99,8	99,8
		Расчетный показатель		99,8	99,8
		Фактический показатель			99,8

Внешние факторы

5.88 Предполагается, что подпрограмма цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что продавцы и поставщики будут поставлять товары и услуги вовремя и что государства-члены будут оказывать необходимую политическую поддержку и предоставлять необходимые ресурсы.

Мероприятия

5.89 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) повышение эффективности управления контрактами на перевозки;
- b) повышение эффективности управления контрактами на предоставление специализированной поддержки;
- c) совершенствование механизмов, процедур и форумов для обмена информацией в интересах полевых миссий по поддержанию мира в целях укрепления потенциала миссий по удовлетворению своих потребностей в оборудовании, сырье и услугах.

5.90 Распределение ресурсов по подпрограмме 6 отражено в таблице 5.25.

Таблица 5.25

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 079,4	3 079,4	11	11
Расходы, не связанные с должностями	–	–	–	–
Итого	3 079,4	3 079,4	11	11
Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов				
	51 250,4	51 631,2	156	156
Всего	54 329,8	54 710,6	167	167

5.91 Связанные с должностями ресурсы в объеме 3 079 400 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования 11 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 4 С-3, 2 С-2/1 и 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе материально-технического обеспечения и Отделе информационно-коммуникационных технологий.

5.92 Ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, сметный объем которых составляет 51 631 200 долл. США, включая ресурсы для финансирования 156 должностей и покрытия оперативных расходов, предназначены для осуществления программы работы и мероприятий в рамках данной подпрограммы.

В. Миссии по поддержанию мира

Потребности в ресурсах (до пересчета): 92 393 100 долл. США

- 5.93 Ассигнования по данному компоненту выделяются для удовлетворения потребностей ОНВУП в объеме 70 430 600 долл. США и ГВООНИП в объеме 21 962 500 долл. США.

1. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 70 430 600 долл. США

- 5.94 Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) был создан в соответствии с положениями резолюции 50 (1948) Совета Безопасности для целей наблюдения за выполнением условий перемирия в Палестине. В своей резолюции 73 (1949) Совет предложил Генеральному секретарю принять меры к обеспечению продолжения службы тех сотрудников ОНВУП, которые могут оказаться необходимыми для применения и поддержания в силе приказа о прекращении огня в соответствии с просьбой Совета, содержащейся в его резолюции 54 (1948), а также для содействия подписавшим соглашения о перемирии 1949 года сторонам в наблюдении за применением и соблюдением сторонами условий этих соглашений.
- 5.95 Общей целью ОНВУП является наблюдение за соблюдением и поддержание режима безоговорочного прекращения огня и оказание помощи участникам соглашений о перемирии 1949 года в вопросах контроля за применением и соблюдением положений этих соглашений в соответствии с резолюцией 73 (1949) Совета Безопасности.
- 5.96 ОНВУП будет продолжать выполнять свои нынешние основные функции, связанные с развертыванием наблюдателей и взаимодействием с властями стран региона в соответствии со своим региональным мандатом. Он будет продолжать направлять подготовленных военных наблюдателей в подчинение Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) и Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в целях оказания им содействия в выполнении их соответствующих мандатов. Он сохранит присутствие наблюдателей в Египте в составе отделения связи и обеспечит минимально приемлемые масштабы патрулирования.
- 5.97 Миссия будет продолжать своевременно представлять точные отчеты о наблюдении и результаты анализа политических событий в районе действия миссии, включая информацию о положении в плане безопасности и стабильности. Наряду с этим она будет руководить работой всех своих периферийных отделений и штаб-квартиры и оказывать им административную и материально-техническую поддержку и поддержку в области обеспечения безопасности. Она будет использовать добрые услуги главы миссии для укрепления отношений со странами пребывания. Миссия будет осуществлять и развивать эффективное взаимодействие с представителями посольств и консульств стран, предоставляющих воинские контингенты, а также с региональными организациями системы Организации Объединенных Наций. Она будет разрабатывать планы действий в чрезвычайных обстоятельствах, связанных с изменениями в военной и/или политической ситуации в районе операций.
- 5.98 ОНВУП будет осуществлять свою программу работы в соответствии со стратегией, изложенной в разделе 1 части В программы 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: наблюдение за соблюдением и поддержание режима безоговорочного прекращения огня и оказание помощи участникам соглашений о перемирии 1949 года в вопросах контроля за применением и соблюдением положений этих соглашений

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>			
		<i>2016–2017 гг.</i>	<i>2014–2015 гг.</i>	<i>2012–2013 гг.</i>	
Своевременное информирование Совета Безопасности о невыполнении его резолюций	Своевременное представление Генеральному секретарю отчетов о наблюдении [В процентах]	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100

Внешние факторы

- 5.99 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при следующих условиях: а) все стороны соглашений о перемирии 1949 года будут содействовать выполнению ОНВУП своих функций; и б) все стороны будут и впредь демонстрировать готовность урегулировать свои споры и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении мандата Совета Безопасности.

Мероприятия

- 5.100 В течение двухгодичного периода 2016-2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) Обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет); основные виды деятельности: обеспечение персонала для круглосуточного функционирования наблюдательных пунктов, патрулирование и проведение расследований и инспекций; еженедельные сводки, специальные доклады (ежегодные доклады, ежемесячные военные сводки, страновые обзоры, тематические и аналитические доклады), доклады по вопросам безопасности; встречи с должностными лицами правительства и представителями учреждений принимающей страны, представителями стран, предоставляющих войска, и руководителями других операций Организации Объединенных Наций в районе миссии ОНВУП, проведение встреч для поддержания связей с жителями деревень и представителями местных органов власти; проведение вводно-ознакомительных курсов для военных наблюдателей;
 - б) Прочая основная деятельность (регулярный бюджет): планирование на случай чрезвычайных ситуаций; посещение главой Миссии группы наблюдателей в районах деятельности; поездки в целях оказания помощи персоналу; контрольные поездки заместителя руководителя аппарата в периферийные отделения;
 - в) Конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет): материально-техническое обеспечение основной деятельности (транспорт, инженерно-техническое обслуживание, общее обслуживание, информационно-коммуникационные технологии); соглашения о межведомственной и межмиссионской поддержке (3).

5.101 Распределение ресурсов для ОНВУП приводится в таблице 5.27.

Таблица 5.27

Потребности в ресурсах: Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	46 879,8	44 532,8	249	237
Расходы, не связанные с должностями	27 365,2	25 897,8	–	–
Всего	74 245,0	70 430,6	249	237

5.102 Общие потребности ОНВУП на двухгодичный период 2016–2017 годов составляют 70 430 600 долл. США, что отражает чистое уменьшение на 3 814 400 долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2014–2015 годов.

5.103 Ресурсы в размере 44 532 800 долл. США для покрытия расходов, связанных с должностями, испрашиваются для финансирования 237 должностей (1 ПГС, 2 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 3 С-3, 1 С-2/1, 77 должностей категории общего обслуживания, 146 должностей местного разряда и 2 должности национальных сотрудников). Уменьшение ресурсов на 2 347 000 долл. США является чистым результатом предлагаемого упразднения 13 должностей (2 должности сотрудников категории полевой службы и 11 должностей сотрудников категории общего обслуживания местного разряда), реклассификации 5 должностей категории полевой службы в должности местного разряда, а также создания двух новых должностей (1 должность начальника Секции управления системой поставок класса С-4 и 1 должность сотрудника по политическим вопросам класса С-3 для Группы по анализу), а также предлагаемого упразднения одной должности (1 сотрудник категории полевой службы) в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

5.104 Предлагаемые изменения числа и уровня должностей производятся в связи с оптимизацией структуры поддержки и перераспределением рабочей нагрузки, а также передачей на внешний подряд услуг по обеспечению безопасности. Предлагается создать должность начальника Секции управления системой поставок (класс С-4), работой которой в настоящее время руководит начальник Секции технического обслуживания в должности категории полевой службы; сотрудник на создаваемой должности будет нести общую ответственность за материально-техническое снабжение, инженерно-технические работы, транспорт, управление имуществом и медицинские подразделения. Сотрудники, отвечающие за работу этих пяти подразделений, занимают должности категорий специалистов и полевой службы. Начальник Секции управления системой поставок будет заниматься общим планированием и определять направление деятельности и координировать осуществление сложных проектов в районе Миссии; кроме того, с учетом функций, выполняемых сотрудником на этой должности, и уровня руководства, считается целесообразным, чтобы эту должность занимал сотрудник категории специалистов, обладающей надлежащим образованием и опытом во всех этих областях. Кроме того, предлагается создать должность сотрудника по политическим вопросам класса С-3 для укрепления комплексной аналитической работы и представления отчетности в ОНВУП и, в первую очередь, для обеспечения непрерывности такой деятельности; сотрудник на этой должности будет осуществлять сбор и обобщение информации из всех источни-

ков и на ее основе проводить для руководства Миссии комплексный анализ обстановки в регионе в средне- и долгосрочной перспективе. Кроме того, предлагается перевести в категорию национальных сотрудников должности 5 сотрудников категории полевой службы (одного кассира Бюджетно-финансовой секции (Иерусалим), одного помощника по информационным технологиям Секции информационно-коммуникационных технологий (Тиверия), а также трех сотрудников по вопросам безопасности Секции обеспечения безопасности (Иерусалим) с реклассификацией их должностей в должности сотрудников местного разряда.

- 5.105 Не связанные с должностями ресурсы в объеме 25 897 800 долл. США предназначены для оплаты суточных военных наблюдателей, расходов на поездки сотрудников, расходов на услуги по контрактам и общих оперативных расходов и удовлетворения других оперативных потребностей ОНВУП. Чистое уменьшение в размере 1 467 400 долл. США ресурсов для покрытия расходов, не связанных с должностями, обусловлено: а) уменьшением потребностей по статье прочих расходов по персоналу в связи с продлением срока прикомандирования военных наблюдателей из некоторых стран сверх обычного срока, составляющего 12 месяцев; уменьшением сметных расходов на предметы снабжения в связи с корректировками на основе прошлого опыта; модернизацией помещений после завершения части ремонтных работ, а также расходами на поездки в связи с установлением новых норм проезда воздушным транспортом; и б) увеличением расходов на услуги, предоставляемые по контрактам, в связи с привлечением сотрудников охраны, общими оперативными расходами, которые связаны с дополнительными служебными помещениями в Тиверии, новыми потребностями, касающимися ретранслятора и служебных помещений для административного отделения в Аммане, а также увеличением расходов на обслуживание бронированных автотранспортных средств.

2. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане

Потребности в ресурсах (до пересчета): 21 962 500 долл. США

- 5.106 В январе 1948 года Совет Безопасности принял резолюцию 39 (1948) и учредил Комиссию Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана в целях расследования фактов в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций и осуществления любого посреднического влияния, которое могло бы устранить затруднения, вызванные спором в отношении статуса Кашмира. В резолюции 47 (1948) Совета Безопасности число членов Комиссии было увеличено с трех до пяти и было предусмотрено использование военнослужащих для наблюдения за прекращением огня. Это послужило основой для учреждения Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП). В связи с истечением полномочий Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана Совет Безопасности в своей резолюции 91 (1951) постановил, что ГВНООНИП должна продолжать наблюдение за прекращением огня в Джамму и Кашмире.
- 5.107 В настоящее время задача ГВНООНИП состоит в наблюдении за развитием событий, влияющих на строгое соблюдение режима прекращения огня, вступившего в силу 17 декабря 1971 года, и в информировании об этом Генерального секретаря. Деятельность на местах координируется главным штабом в Исламабаде и тыловым штабом в Сринагаре в зимнее время (и наоборот — в летнее время) и осуществляется военными наблюдателями, размещенными в полевых пунктах, и подвижными группами наблюдения. В Дели находится отделение связи. Кроме того, международный персонал Организации Объединенных Наций, которому помогает местный персонал, обеспечивает административную и материально-техническую поддержку. Военнослужащие индийской и пакистанской армий привлекаются в качестве во-

дителей и сотрудников службы безопасности и оказывают бытовые услуги в полевых пунктах.

- 5.108 В своем письме, которое было направлено в августе 2013 года, командование индийской армии уведомяло ГВНООНИП о том, что правительство Индии приняло решение взимать плату для покрытия расходов за пользование помещениями в управляемой Индией части штата Кашмир (которые до этого предоставлялись на безвозмездной основе); после проведения обсуждений с участием представителей Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и правительства Индии было принято решение, что ГВНООНИП будет оплачивать расходы за пользование предоставляемыми помещениями, начиная с января 2014 года.
- 5.109 В своем письме, которое было направлено в мае 2014 года, командование индийской армии просило ГВНООНИП освободить помещения отделения связи в Нью-Дели, которые до этого предоставлялись на безвозмездной основе; после проведения ГВНООНИП обследования состояния рынка в сентябре 2014 года миссия перевела свое отделение связи в арендуемое помещение. В связи с этим в бюджете на двухгодичный период 2016–2017 годов было предусмотрено выделение необходимых ресурсов для покрытия расходов в связи с использованием объектов, предоставляемых индийской армией, а также расходов на аренду помещения для Отделения связи в Нью-Дели в целях поддержки Группы наблюдателей в ходе осуществления ими своей деятельности. В дополнение к вышеизложенному следует отметить, что временный комплекс штабных помещений Миссии из сборных конструкций требует капитального ремонта, с тем чтобы обеспечить соблюдение стандартов Организации Объединенных Наций. В конце 2012 года истек срок их полезной службы. Выделение средств на капитальный ремонт предусматривается в предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2016–2017 годов.
- 5.110 ГВНООНИП будет осуществлять свою программу работы в соответствии со стратегией, изложенной в программе 4 двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов.

Таблица 5.28

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: наблюдение за развитием событий, связанных с нарушением режима прекращения огня вдоль линии контроля, в соответствии с мандатом Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане, который изложен в резолюции 307 (1971) Совета Безопасности

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы			
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	
а) Присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в развернутых полевых пунктах по обе стороны от линии контроля для наблюдения за нарушениями режима прекращения огня	Процентная доля сообщений об инцидентах/нарушениях, своевременно представленных в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций	Целевой показатель	100	100	100
		Расчетный показатель		100	100
		Фактический показатель			100
б) Эффективное и действенное патрулирование, инспектирование и расследование нарушений режима прекращения огня	i) Число беспрепятственных и безопасных выездов оперативных патрульных групп в районы предполагаемых нарушений с согласия	Целевой показатель	5 000	5 000	5 000
		Расчетный показатель		5 000	5 000

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	Показатели для оценки работы		
		2016–2017 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.
	принимающих стран	Фактический показатель		4 864
	ii) Проведение разбирательства в связи со всеми полученными жалобами, по которым можно провести расследование в пределах полномочий Группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане и при полном содействии обеих сторон	Целевой показатель	100	100
		Расчетный показатель		100
		Фактический показатель		100
	[в процентах]			

Внешние факторы

5.111 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что стороны будут оказывать содействие, а также соблюдать и выполнять положения соглашения о прекращении огня.

Мероприятия

5.112 В течение двухгодичного периода 2016–2017 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) Прочая основная деятельность (регулярный бюджет): ежедневные контакты, встречи и переговоры; представление ежедневных, еженедельных и ежемесячных донесений о происшествиях и нарушениях, политических событиях и обстановке в плане охраны и безопасности; обеспечение круглосуточного функционирования наблюдательных пунктов и проведения патрулирования, расследований и инспекций;
- b) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): проекты на местах, расследования и патрулирование.

5.113 Распределение ресурсов для ГВНООНИП показано в таблице 5.29.

Таблица 5.29

Потребности в ресурсах: Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане

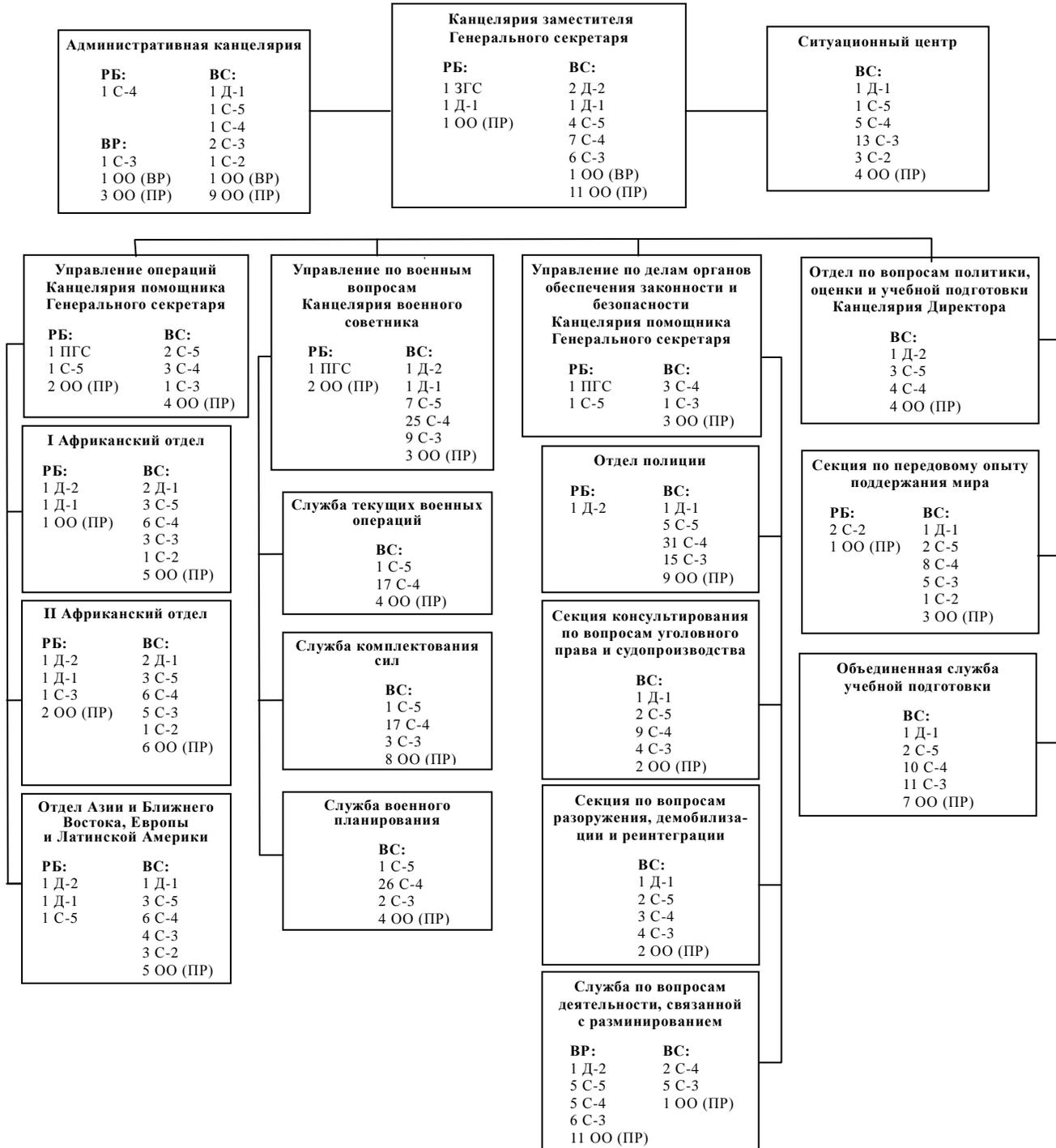
	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2014–2015 гг.	2016–2017 гг. (до пересчета)	2014–2015 гг.	2016–2017 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	9 250,3	9 250,3	74	74
Расходы, не связанные с должностями	9 942,1	12 712,2	–	–
Всего	19 192,4	21 962,5	74	74

- 5.114 Общие потребности ГВНООНИП на двухгодичный период 2016–2017 годов составляют 21 962 500 долл. США, что отражает чистое увеличение на 2 770 100 долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2014–2015 годов.
- 5.115 Ресурсы в объеме 9 250 300 долл. США для покрытия расходов, связанных с должностями, испрашиваются для финансирования 74 должностей (1 Д-2, 1 С-5 1 С-4, 22 должности категории полевой службы и 49 должностей местного разряда) в ГВНООНИП.
- 5.116 Не связанные с должностями ресурсы в объеме 12 712 200 долл. США предназначены, среди прочего, для покрытия прочих расходов по персоналу, общих оперативных расходов, расходов на поездки, расходов на оплату услуг, предоставляемых по контрактам, расходов на принадлежности и материалы, а также расходов на мебель и оборудование. Чистое увеличение объема ресурсов, не связанных с должностями, в размере 2 770 100 долл. США отражает: а) увеличение ресурсов на 2 896 400 долл. США для покрытия расходов на ремонтные работы в штабном комплексе и денежного возмещения расходов в связи с использованием помещений, предоставляемых индийской армией, а также расходов на аренду помещений Отделения связи в Нью-Дели; такое увеличение частично компенсируется б) уменьшением на 126 300 долл. США расходов на поездки персонала, учитывая последствия ожидаемого установления новых норм проезда воздушным транспортом, а также дальнейшие сокращения в соответствии с резолюцией 69/264 Генеральной Ассамблеи.

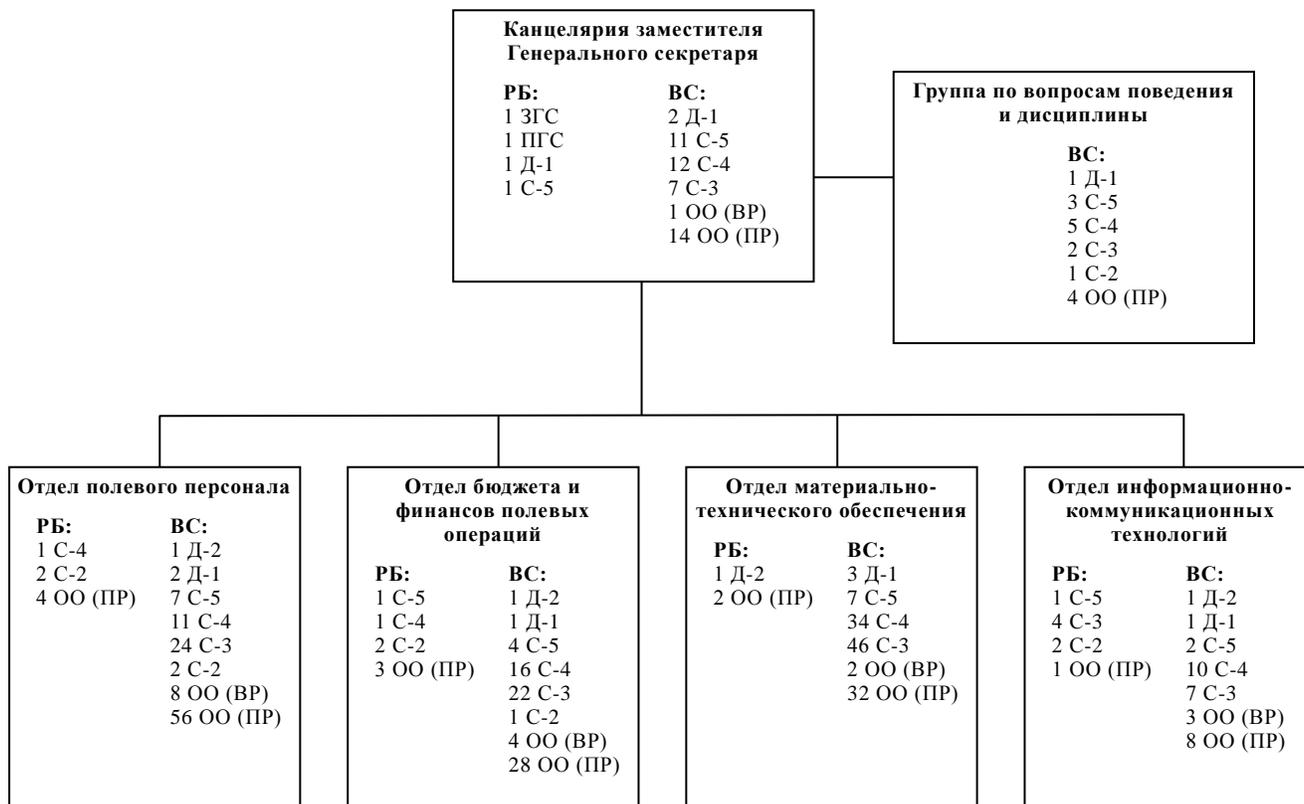
Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2016–2017 годов

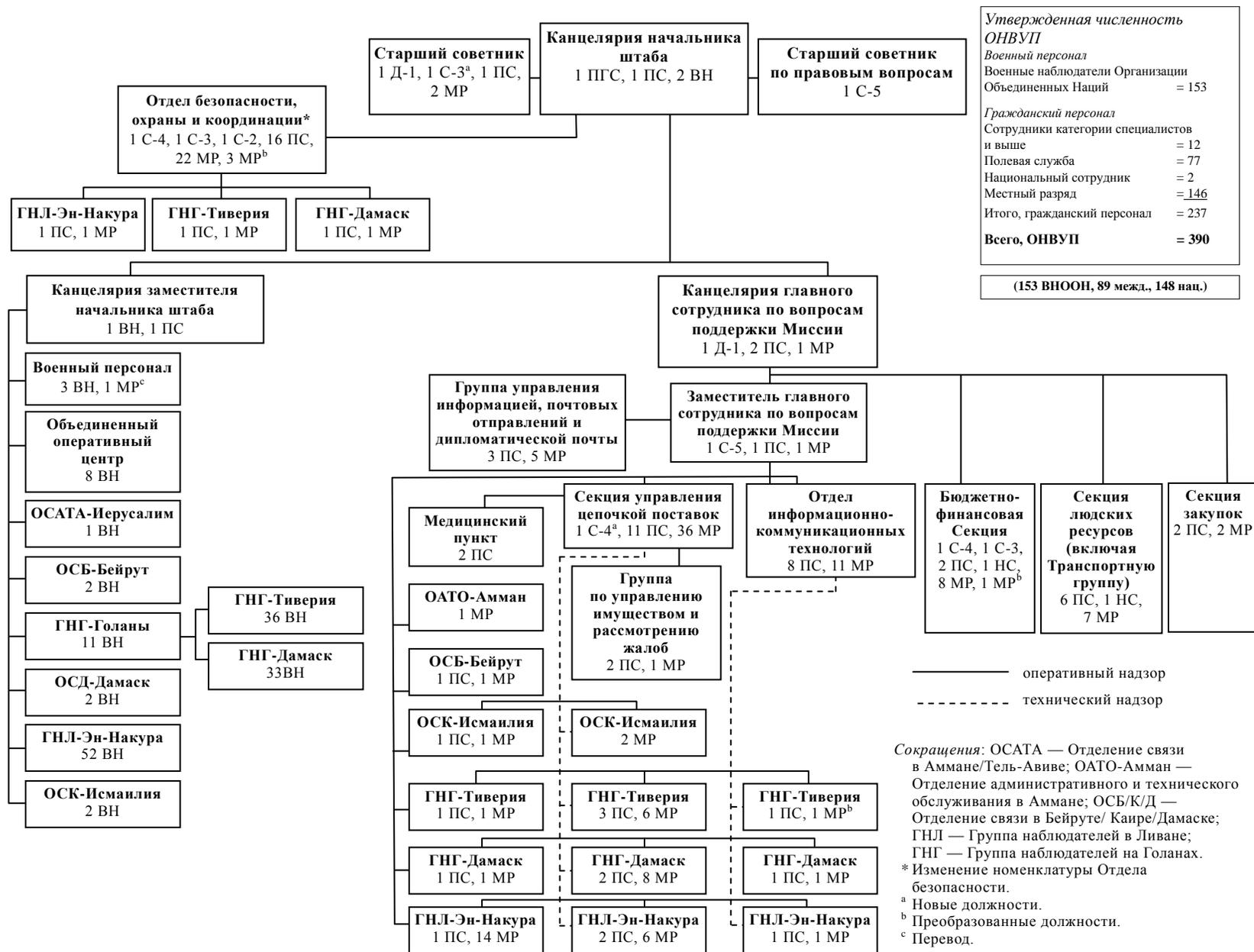
А. Департамент операций по поддержанию мира



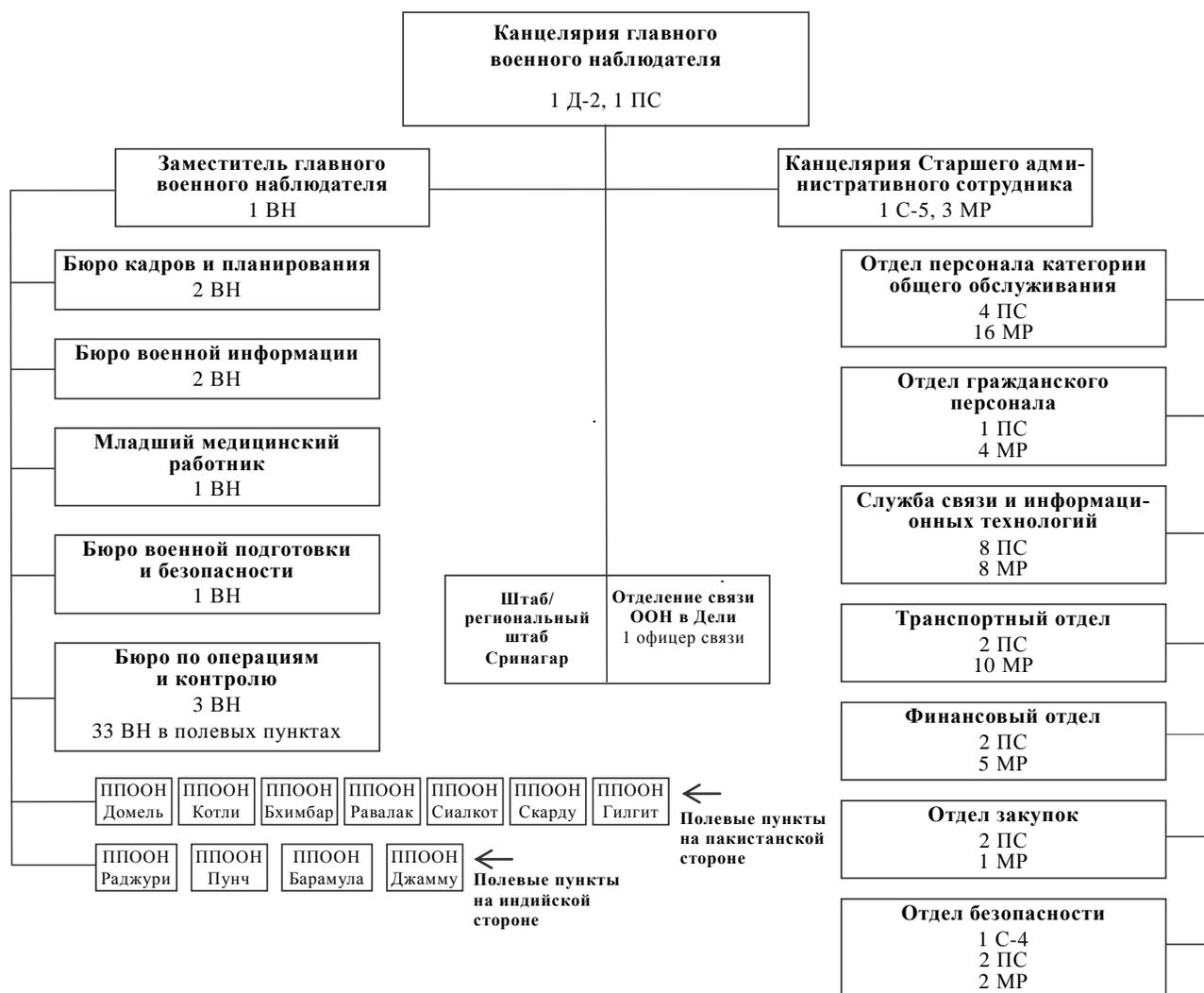
В. Департамент полевой поддержки



С. Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия



Д. Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане



Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (А/68/7)

Комитет просит отразить предполагаемое повышение эффективности в рамках механизма представления отчетности на 2014–2015 годы и представить эти сведения в предлагаемом бюджете по программам на 2016–2017 годы (пункт II.50).

Совместно с Группой по обзору Департамента полевой поддержки ОНВУП провел обзор штатного расписания в целях оптимизации его организационной структуры (особенно с учетом создания Секции технического обслуживания). В результате произошло перераспределение обязанностей в некоторых функциональных областях, а также объединение сотрудников, выполняющих аналогичные функции, и в итоге были обозначены 1 должность категории полевой службы и 8 должностей категории общего обслуживания для упразднения, а еще 2 должности категории полевой службы были преобразованы в должности национальных сотрудников. Таким образом, ОНВУП устранил случаи дублирования, рационализировал процедуру предоставления услуг и значительно повысил национальный потенциал.

Объединение Транспортной секции и Секции общего обслуживания в рамках новой Секции технического обслуживания позволило ОНВУП объединить всех сотрудников, управляющих автотранспортными средствами (управление перевозками и транспортировка), в рамках диспетчерской службы, а это, в свою очередь, ведет к увеличению числа водителей и повышению эффективности управления автотранспортными средствами.

В рамках новой организационной структуры вся ответственность за управление операциями на местах возлагается на канцелярию Заместителя главного сотрудника по вопросам поддержки Миссии; это позволяет более оперативно решать вопросы, непосредственно связанные с выполнением мандата, а также позволяет главному сотруднику по вопросам поддержки Миссии уделять больше внимания стратегическим и политическим вопросам, таким как подготовка к внедрению и внедрение МСУГС и системы «Умоджа».

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Консультативный комитет ожидает, что ОНВУП изыщет возможности для повышения эффективности в связи с расширением применения средств автоматизации делопроизводства (пункт II.58).

Комитет подчеркивает, что Генеральному секретарю необходимо безотлагательно заполнить эти вакансии и проследить за тем, чтобы эти должности были использованы по назначению либо выделены в категорию предлагаемых к упразднению. Кроме того, Комитет ссылается на выраженное им ранее мнение о том, что сохраняющиеся потребности в связи с должностями, которые являются вакантными в течение двух лет и более, следует пересмотреть и представить обоснования для их сохранения в предлагаемом бюджете по программам. В противном случае следует предложить их упразднить (пункт II.54).

В ближайшие годы ожидается сокращение потребности в аппаратных средствах в связи с продолжением внедрения централизованной электронной почтовой службы и приложений.

ОНВУП проводил комплексный обзор штатного расписания, и в 2016–2017 годах рекомендуется упразднить лишь одну должность, которая оставалась вакантной на протяжении более чем двух лет.

Приложение III

Мероприятия, осуществлявшиеся в двухгодичном периоде 2014–2015 годов и не предусмотренные в 2016–2017 годах

<i>A/68/6 (Sect.5), пункт</i>	<i>Мероприятия</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 1 Операции			
5.38(a)(iii)	Институциональное сотрудничество и/или заключение соглашений об оперативной поддержке с региональными организациями в целях совместного предупреждения кризисов и реагирования на них.	1	Завершено. Мероприятие завершено, и институциональные соглашения действуют. Любой случай пересмотра или обновления этих соглашений рассматривается в качестве постоянно решаемой задачи.
Итого		1	
Подпрограмма 3 Органы обеспечения законности и безопасности			
5.50(a)(ii)	Разработка двух стандартных инструкций об организационном строительстве и укреплении потенциала местной полиции.	2	Оптимизировано. Стандартные инструкции в настоящее время включены в «Стратегические руководящие принципы».
5.50(a)(ii)	Осуществление 5 поездок в государства-члены, специалисты из которых включены в реестр экспертов по реформе сектора безопасности Организации Объединенных Наций, особенно в те страны, которые недостаточно представлены в реестре.	5	Утратило актуальность. Из-за бюджетных ограничений поддержка реестра экспертов по реформе сектора безопасности со стороны государств-членов ограничивается консультациями с постоянными представительствами в Нью-Йорке.
Итого		7	
Всего		8	
Руководство и управление			
5.71(d)	Предоставление обновленных материалов для проведения до развертывания учебной подготовки по вопросам поведения и дисциплины в миссиях, включая подход на основе абсолютной нетерпимости к нарушениям дисциплины.	1	Завершено. Мероприятие с четко определенными сроками завершено после внедрения глобальной стратегии полевой поддержки.
Итого		1	

<i>A/68/6 (Sect.5), пункт</i>	<i>Мероприятия</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 5 Полевая административная поддержка			
5.78(b)	Поэтапное внедрение стратегии развития карьеры, включая создание онлайн-моделей развития карьеры для отдельных профессиональных групп; оказание онлайн-и непосредственной карьерной поддержки сотрудникам на местах.	1	Завершено. Первоначальное внедрение завершено в 2014–2015 годах; в дальнейшем осуществляется на постоянной основе.
5.78(b)	Предоставление инструментов анализа рабочих процессов для оценки основных показателей работы и стратегий в связи с набором сотрудников на местах.	1	Завершено. Одноразовое мероприятие, запланированное на период 2014–2015 годов.
5.78(b)	Предоставление руководства по вопросам кадровой политики в отношении национальных и международных сотрудников через секции людских ресурсов на местах.	1	Завершено. Первоначальное внедрение завершено в 2014–2015 годах; впоследствии осуществляется на постоянной основе.
5.78(b)	Завершено. Разработка и внедрение общих принципов классификации национальных должностей.	1	Завершено. Первоначальное внедрение завершено в 2014–2015 годах; впоследствии осуществляется на постоянной основе.
5.78(b)	Разработка механизма планирования замещения кадров в целях обеспечения своевременного предоставления миссиям кратких списков высококвалифицированных кандидатов на должности директора Отдела поддержки Миссии, начальника Отдела поддержки Миссии, начальника Объединенных вспомогательных служб, начальника технических служб.	1	Завершено. Одноразовое мероприятие, запланированное на период 2014–2015 годов.
5.78(b)	Внедрение совместно с Управлением людских ресурсов унифицированных условий службы персонала на местах.	1	Завершено. Первоначальное внедрение завершено в 2014–2015 годах; впоследствии осуществляется на постоянной основе.
Итого		6	

Раздел 5 Операции по поддержанию мира

A/68/6 (Sect.5), пункт Мероприятия Число Причина прекращения осуществления

Подпрограмма 6 Комплексное вспомогательное обслуживание

5.84	Наращивание стратегических запасов материальных средств для развертывания исходя из потребностей миротворческих миссий, накопленный опыт и технологические изменения.	1	Передано другому подразделению. Функции, связанные со стратегическими запасами материальных средств для развертывания, переданы в Глобальный центр обслуживания Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Таким образом, это мероприятие больше не относится к данной подпрограмме.
------	---	---	--

Итого 1

Всего 8

ОНВУП

5.95(a)	Предоставление ежедневных, еженедельных, ежемесячных и специальных информационных сводок об инцидентах/нарушениях, политических событиях и вопросах охраны и безопасности.	1	Завершено. Сделана ссылка на доклады о ходе осуществления программ за 2008/2009 годы, в которых ОНВУП сообщил о том, что главная ответственность за расследование и представление сообщений о происшествиях/нарушениях возложена на ВСООНЛ и СООННР.
---------	--	---	--

5.95(a)	Ежедневные доклады о военных операциях.	1	Завершено. В рамках существующих договоренностей Организации Объединенных Наций об оперативном контроле (ОКООН) Группа наблюдателей в Ливане (ГНЛ) и Группа наблюдателей на Голанских высотах (ГНГ) отчитываются непосредственно перед ВСООНЛ и Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, соответственно.
---------	---	---	---

5.95(a)	Ежемесячные сводки о происшествиях в области безопасности.	1	Завершено. Сделана ссылка на доклады о ходе осуществления программ за 2008/2009 годы, в которых ОНВУП сообщил о том, что главная ответственность за расследование и представление сообщений о происшествиях/нарушениях возложена на ВСООНЛ и СООННР.
---------	--	---	--

5.95(a)	Оперативное расследование инцидентов/нарушений.	1	Завершено. Сделана ссылка на доклады о ходе осуществления программ за 2008/2009 годы, в которых ОНВУП сообщил о том, что главная ответственность за расследование и представление сообщений о происшествиях/нарушениях возложена на ВСООНЛ и СООННР. ГНЛ-ВСООНЛ несет главную ответственность за расследование и представление докладов по вопросам нарушений «голубой линии». ГНГ-СООННР несет главную ответственность за проведение расследований и представление докладов о зоне разъединения.
---------	---	---	---

Итого 4